

**Banco Central de Reserva de El Salvador**  
**(Institución pública autónoma de carácter técnico)**  
(San Salvador, República de El Salvador)

**Estados Financieros**

31 de diciembre de 2014 y 2013

(Con el Informe de los Auditores Independientes)



**Banco Central de Reserva de El Salvador**  
**(Institución pública autónoma de carácter técnico)**  
(San Salvador, República de El Salvador)

Índice del Contenido

Informe de los Auditores Independientes

Balance General

Estado de Resultados

Estado de Cambios en el Patrimonio

Estado de Flujos de Efectivo

Notas a los Estados Financieros





KPMG, S.A.  
Calle Loma Linda N° 266  
Colonia San Benito  
Apartado Postal 05-151  
San Salvador, El Salvador

Teléfono: (503) 2213-8400  
Fax: (503) 2245-3070  
e-mail: SV-FMkpmg@kpmg.com

## Informe de los Auditores Independientes

Al Consejo Directivo  
Banco Central de Reserva de El Salvador:

### *Introducción*

Hemos auditado los estados financieros que se acompañan del Banco Central de Reserva de El Salvador, los cuales comprenden el balance general al 31 de diciembre de 2014, y los estados de resultados, de cambios en el patrimonio y de flujos de efectivo por el período de 1 de enero al 31 de diciembre de 2014, y un resumen de las políticas contables significativas y otras notas explicativas. Los estados financieros antes mencionados han sido preparados por la Administración con base a las políticas contables aprobadas por el Consejo Directivo del Banco Central de Reserva de El Salvador, previo informe de la Superintendencia del Sistema Financiero (SSF).

### *Responsabilidad de la Administración por los Estados Financieros*

La Administración es responsable de la preparación y la presentación razonable de estos estados financieros de conformidad con las políticas contables aprobadas por el Consejo Directivo del Banco Central de Reserva de El Salvador previo informe de la Superintendencia del Sistema Financiero (SSF), y del control interno que la Administración determinó necesario para permitir la preparación de estados financieros que estén libres de errores significativos, debido ya sea a fraude o error.

### *Responsabilidad de los Auditores*

Nuestra responsabilidad es expresar una opinión acerca de estos estados financieros con base en nuestra auditoría. Efectuamos nuestra auditoría de conformidad con las Normas Internacionales de Auditoría. Dichas normas exigen que cumplamos con requerimientos éticos y que planifiquemos y realicemos la auditoría para obtener una seguridad razonable acerca de si los estados financieros están libres de errores significativos.

Una auditoría incluye la ejecución de procedimientos para obtener evidencia de auditoría acerca de los montos y revelaciones en los estados financieros. Los procedimientos seleccionados dependen de nuestro juicio, incluyendo la evaluación de los riesgos de errores significativos en los estados financieros, debido ya sea a fraude o error. Al efectuar esas evaluaciones de riesgos, consideramos el control interno relevante para la preparación y presentación razonable de los estados financieros de la entidad, a fin de diseñar procedimientos de auditoría que sean apropiados en las circunstancias. Una auditoría también incluye evaluar lo apropiado de las políticas contables utilizadas y la razonabilidad de las estimaciones contables hechas por la Administración, así como evaluar la presentación de los estados financieros en su conjunto.

Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y apropiada para proporcionarnos la base de nuestra opinión de auditoría.



### Opinión

En nuestra opinión, los estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos importantes, la situación financiera del Banco Central de Reserva de El Salvador al 31 de diciembre de 2014, y su desempeño financiero y sus flujos de efectivo por el período de 1 de enero al 31 de diciembre de 2014, de conformidad con las Políticas Contables aprobadas por el Consejo Directivo del Banco Central de Reserva de El Salvador.

### Base de Contabilidad

Sin calificar nuestra opinión por la siguiente circunstancia, llamamos la atención a la nota (2) a los estados financieros que describe las bases de contabilización. Los estados financieros están preparados de conformidad con las Políticas Contables aprobadas por el Consejo Directivo del Banco Central de Reserva de El Salvador previo informe de la Superintendencia del Sistema Financiero (SSF), las cuales son una base de contabilidad distinta a las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF), y las diferencias principales entre la normativa utilizada y las NIIF se presentan en la nota (36) a los estados financieros; en consecuencia, estos estados financieros deben ser leídos e interpretados en base a las políticas contables detalladas en la nota (2).

KPMG, S.A.  
Registro N° 422

Ciro Rómulo Mejía González  
Socio  
Registro N° 2234



27 de febrero de 2015  
San Salvador, El Salvador

# Banco Central de Reserva de El Salvador

## Balance General

Al 31 de diciembre de 2014 y 2013

( En miles de dólares de los Estados Unidos de América )

ACTIVO	NOTAS	2014	2013
<b>DISPONIBILIDADES</b>	3	117,918.3	153,666.6
<b>ORO *</b>	4	265,166.6	268,739.9
<b>DERECHOS ESPECIALES DE GIRO</b>	5	239,799.9	254,967.3
<b>INVERSIONES EN EL EXTERIOR (Neto)</b>	6	2,042,060.0	2,047,083.1
<b>PRESTAMOS Y CUENTAS POR COBRAR A CORTO PLAZO (Neto)</b>	7	<u>19,740.2</u>	<u>20,109.2</u>
Al Sector Privado y Financiero		9,189.0	9,185.7
Al Gobierno de El Salvador		10,551.2	10,923.5
<b>PRESTAMOS Y CUENTAS POR COBRAR A MEDIANO Y LARGO PLAZO (Neto)</b>	8	<u>208,462.1</u>	<u>218,090.4</u>
Al Sector Privado y Financiero		82,507.0	91,330.0
Al Gobierno de El Salvador		125,955.1	126,760.4
<b>INVERSIONES EN VALORES NACIONALES</b>	9	<u>704,440.9</u>	<u>704,440.9</u>
Emitidos por el Gobierno		704,323.2	704,323.2
Garantizados por el Gobierno		117.7	117.7
<b>APORTES EN INSTITUCIONES NACIONALES</b>	10	<u>325,079.2</u>	<u>291,807.4</u>
Banco de Desarrollo de El Salvador		216,471.3	212,291.4
Fondo de Desarrollo Económico		25,000.0	5,000.0
Fondo de Saneamiento y Fortalecimiento Financiero		83,607.9	74,516.0
<b>APORTES EN INSTITUCIONES INTERNACIONALES</b>	11	<u>360,779.1</u>	<u>376,472.9</u>
Por Cuenta del Estado		356,779.1	372,472.9
Por Cuenta del Banco Central		4,000.0	4,000.0
<b>INMUEBLES Y MUEBLES (Neto)</b>	12	17,760.0	17,325.9
<b>OTROS ACTIVOS (Neto)</b>	13	6,075.8	5,614.8
<b>TOTAL ACTIVO</b>		<u><u>4,307,282.1</u></u>	<u><u>4,358,318.4</u></u>
<b>PASIVO Y PATRIMONIO</b>			
<b>ESPECIES MONETARIAS EN CIRCULACION</b>	14	3,887.2	4,110.3
<b>RESERVA DE LIQUIDEZ BANCARIA</b>	15	<u>2,423,969.4</u>	<u>2,327,940.8</u>
Tramo I y II		1,305,251.1	1,223,286.6
Tramo III		1,118,718.3	1,104,654.2
<b>OBLIGACIONES A LA VISTA</b>	16	<u>305,683.6</u>	<u>403,733.4</u>
Del Gobierno		125,703.0	114,788.8
De Instituciones Oficiales		1,366.7	1,665.8
De Bancos y Otros Intermediarios		178,053.1	280,941.7
Depósitos Cuenta Especial para Proyectos		542.5	6,319.9
Otras Obligaciones		18.3	17.2
<b>PASIVOS EXTERNOS A CORTO PLAZO</b>	17	118,531.5	161,537.2
<b>TITULOS VALORES EN CIRCULACION</b>	18	156,672.1	131,834.4
<b>OBLIGACIONES CON EL EXTERIOR DE MEDIANO Y LARGO PLAZO</b>	19	<u>631,489.2</u>	<u>648,981.6</u>
Con Organismos Internacionales		512,832.5	544,483.3
Por Empréstitos y Otros		118,656.7	104,498.3
<b>OTROS PASIVOS</b>	20	28,546.2	54,351.7
<b>TOTAL PASIVO</b>		<u><u>3,668,779.2</u></u>	<u><u>3,732,489.4</u></u>
<b>PATRIMONIO</b>	21	<u>638,502.9</u>	<u>625,829.0</u>
<b>Capital, Reservas</b>		<u>246,536.8</u>	<u>237,936.8</u>
Capital		165,000.0	165,000.0
Reservas		81,536.8	72,936.8
<b>Resultados por Aplicar</b>		<u>6,031.6</u>	<u>12,956.2</u>
De Ejercicios Anteriores		713.4	643.8
Utilidad del Período		1,870.4	9,377.5
Utilidad no Percibida		3,447.8	2,934.9
<b>Superávit</b>		<u>54,528.7</u>	<u>55,697.7</u>
<b>Fluctuaciones por Precio de Mercado no Realizadas</b>		331,405.8	319,238.3
<b>TOTAL PASIVO Y PATRIMONIO</b>		<u><u>4,307,282.1</u></u>	<u><u>4,358,318.4</u></u>
<b>CUENTAS CONTINGENTES Y DE ORDEN</b>	26	<u>11,647,693.0</u>	<u>11,931,696.6</u>

\* El Banco Central de Reserva posee un total de 218,106.00 onzas troy de oro.

Las notas que acompañan forman parte integrante de los estados financieros.

# Banco Central de Reserva de El Salvador

## Estado de Resultados

Del 1 de enero al 31 de diciembre 2014 y 2013

( En miles de dólares de los Estados Unidos de América )

	NOTAS	2014	2013
<b>PRODUCTOS FINANCIEROS</b>	<b>22</b>	<b>59,602.7</b>	<b>50,375.7</b>
Ingresos por Inversiones Externas		28,184.1	15,760.7
Intereses sobre Préstamos		2,228.2	2,501.3
Intereses por Inversiones Nacionales		19,971.1	20,883.2
Comisiones por Servicios		4,439.3	4,305.1
Dividendos de Instituciones Nacionales		578.6	594.7
Otros Productos Financieros		4,201.4	6,330.7
<b>Menos:</b>			
<b>GASTOS FINANCIEROS</b>	<b>23</b>	<b>38,359.0</b>	<b>23,670.7</b>
Remuneración Reserva de Liquidez Bancaria		878.6	1,130.6
Intereses sobre Obligaciones a la Vista		163.7	442.0
Intereses y Descuentos sobre Valores Emitidos		3,257.1	3,283.8
Gastos por Inversiones Externas *		23,699.9	9,550.1
Intereses sobre Préstamos del Exterior		6,157.2	5,197.9
Otros Gastos Financieros		4,202.5	4,066.3
<b>UTILIDAD FINANCIERA</b>		<b>21,243.7</b>	<b>26,705.0</b>
<b>Menos:</b>			
<b>GASTOS DE OPERACIÓN</b>	<b>24</b>	<b>19,118.3</b>	<b>17,548.8</b>
Gastos de Administración		19,118.3	17,548.8
<b>UTILIDAD DE OPERACION</b>		<b>2,125.4</b>	<b>9,156.2</b>
Más (menos):			
<b>OTROS PRODUCTOS (OTROS GASTOS) - Neto</b>	<b>25</b>	<b>(255.0)</b>	<b>221.3</b>
<b>UTILIDAD DEL EJERCICIO</b>		<b>1,870.4</b>	<b>9,377.5</b>

\* A partir de Marzo de 2014, se incluye la amortización mensual del costo de la Opción Put de cobertura de los Depósitos en Oro, siendo el valor acumulado de US\$ 5,696.1 miles

Las notas que acompañan forman parte integrante de los estados financieros.

**Banco Central de Reserva de El Salvador**  
**Estado de Cambios en el Patrimonio**  
**Al 31 de diciembre de 2014 y 2013**  
**( En miles de dólares de los Estados Unidos de América )**

DESCRIPCION	CAPITAL	FONDO GENERAL DE RESERVA	RESERVA DE PREVISIÓN DE PERDIDAS	RESULTADOS POR APLICAR	UTILIDAD DEL PERIODO	UTILIDAD NO PERCIBIDA	SUPERAVIT	FLUCTUACION PRECIO DE MERCADO NO REALIZADAS	TOTALES
<b>Saldos al 31 de diciembre de 2012</b>	<b>165,000.0</b>	<b>53,322.1</b>	<b>15,580.5</b>	<b>1,659.9</b>	<b>4,069.6</b>	<b>1,474.2</b>	<b>42,879.8</b>	<b>406,701.2</b>	<b>690,687.3</b>
1 Utilidad obtenida de enero a diciembre de 2012 trasladada a resultados por aplicar				4,069.6	(4,069.6)				0.0
2 Aplicación a Utilidades del Ejercicio 2012, al ESTADO, s/ CD-26/2013 del 29/07/2013 y Art. 6 literal "C" de la LOBCR				(25.9)					(25.9)
3 Aplicación a Utilidades del Ejercicio 2012, al FONDO DE PROTECCION, s/ CD-26/2013 de 29/07/2013 y Art. 6, 7 y 90 de la LOBCR				(167.8)					(167.8)
4 Aplicación de utilidades BCR, ejercicio 2012 al Fondo General de Reserva s/CD-26/2013 del 29/07/2013 y art. 6, Lit. B de la LOBCR		2,350.0		(2,350.0)					0.0
5 Aplicación de utilidades BCR, ejercicio 2012 a Utilidad No Percibida s/CD-26/2013 del 29/07/2013 y art. 6, Inciso final de la LOBCR				(1,469.5)		1,469.5			0.0
6 Aplicación de utilidades pendientes de aplicar ejercicio 2011, s/CD-26/2013 del 29/07/2013 y art. 6, Inciso final de la LOBCR				8.7		(8.7)			0.0
7 Traslado a resultados por aplicar Liquidación Remanente del proyecto de reconstrucción del terremoto AID-519-0333, autoriz. CD-35/2013 del 30/09/13				246.4					246.4
8 Traslado de remanente de utilidades de ejercicios 2008 y 2009 al Fondo General de Reserva, autorizado de conformidad a CD-35/2013 del 30/09/2013		325.3		(325.3)					0.0
9 Traslado de saldos de resultados de ejercicios anteriores al Fondo General de Reserva autorizado de conformidad a CD-35/2013 del 30/09/2013		1,358.9		(1,358.9)					0.0
10 Aplicación por aportes del BCR en el BIRF, de conformidad a Política Contable de Operaciones que afectan Resultados de Ejercicios Anteriores				356.6					356.6
11 Fluctuación por precio de mercado no realizada sobre Portafolio de Inversión de enero a diciembre/2013								(2,887.5)	(2,887.5)
12 Fluctuación por precio de mercado no realizada por revaluación de Depósitos en Oro, según resolución de CD-42/2010 del 08/11/2010								(101,070.3)	(101,070.3)
13 Fluctuación por valor contable de acciones no realizadas, s/CD-49/2010 del 20/12/2010								5,807.7	5,807.7
14 Valuación aporte del BCR, en el BDES de conformidad con la política Contable aprobada s/CD-49/2010, del 20/12/2010								10,687.2	10,687.2
15 Disminución a Superávit por activos Extraordinarios recibidos en pago, en FOSAFFI, por aportes del BCR-CREDISA, s/CD-49/2010 del 20/12/2010							(1,440.3)		(1,440.3)
16 Disminución a Superávit por cartera en exceso en FOSAFFI por valuación de aporte original-CREDISA, s/CD-49/2010 del 20/12/2010							(1,366.8)		(1,366.8)
17 Superávit por aportes en BCIE por conversión e cert. Serie E en acciones serie A, s/CD-34/2013 del 24/09/2013							15,625.0		15,625.0
18 Utilidad del ejercicio 2013					9,377.5				9,377.5
<b>Saldos al 31 de diciembre de 2013</b>	<b>165,000.0</b>	<b>57,356.3</b>	<b>15,580.5</b>	<b>643.8</b>	<b>9,377.5</b>	<b>2,934.9</b>	<b>55,697.7</b>	<b>319,238.3</b>	<b>625,829.0</b>
1 Utilidad obtenida de enero a diciembre-2013 trasladada a resultados por aplicar				9,377.5	(9,377.5)				0.0
2 Aplicación de utilidades BCR, ejercicio 2013 al Fondo General de Reserva s/CD-28/2014 del 28/07/2014 y art. 6, literal B de la LOBCR		8,600.0		(8,600.0)					0.0
3 Aplicación de utilidades BCR, ejercicio 2013 a Utilidad no Percibida s/CD-28/2014 del 28/07/2014 y art. 6, inciso final de la LOBCR				(1,267.7)		1,267.7			(0.0)
4 Aplicación a Utilidades del Ejercicio 2013, al ESTADO, s/ CD-28/2014 del 28/07/2014 y Art. 6 literal "C" de la LOBCR				(26.4)					(26.4)
5 Aplicación a Utilidades del Ejercicio 2013, al FONDO DE PROTECCION, s/ CD-28/2014 de 28/07/2014 y Art. 6, 7 y 90 de la LOBCR				(168.6)					(168.6)
6 Fluctuación por precio de mercado no realizada sobre Portafolio de Inversión de enero a diciembre/2014								3,806.8	3,806.8
7 Fluctuación por precio de mercado no realizada por revaluación de Depósitos en Oro, según resolución de CD-42/2010 del 8/11/2010								(4,446.2)	(4,446.2)
8 Fluctuación por valor contable de acciones no realizadas, s/CD-49/2010 del 20/12/2010.								7,814.7	7,814.7
9 Aplicación de utilidades del BCR del Ejercicio 2011 y 2012, s/CD-28/2014 del 28/07/2014				754.8		(754.8)			0.0
10 Valuación aporte del BCR, en el BDES de conformidad con la política Contable aprobada s/CD-49/2010, del 20/12/2010								4,180.0	4,180.0
11 Valuación de Derivados de Cobertura Oro, aprobado s/CD-15/2014 del 28/04/2014 y modificado en sesión No.CD-19/2014 del 26/05/2014								812.2	812.2
12 Superávit por Activos Extraordinarios recibidos en pago, en FOSAFFI por aportes del BCR-CREDISA, s/CD-49/2010 del 20/12/2010							(682.1)		(682.1)
13 Superávit por cartera en exceso en FOSAFFI por valuación de aporte original-CREDISA, s/CD-49/2010 del 20/12/2010							(486.9)		(486.9)
14 Utilidad del ejercicio 2014					1,870.4				1,870.4
<b>Saldos al 31 de diciembre de 2014</b>	<b>165,000.0</b>	<b>65,956.3</b>	<b>15,580.5</b>	<b>713.4</b>	<b>1,870.4</b>	<b>3,447.8</b>	<b>54,528.7</b>	<b>331,405.8</b>	<b>638,502.9</b>

Las notas que acompañan forman parte integrante de los estados financieros.

# Banco Central de Reserva de El Salvador

## Estado de Flujos de Efectivo

Del 1 de enero al 31 de diciembre de 2014 y 2013

(En miles de dólares de los Estados Unidos de América)

	NOTA	2014	2013
<b>Flujos de efectivo de las actividades de operación:</b>			
Utilidad neta del período		\$ 1,870.4	\$ 9,377.5
Ajustes para conciliar la utilidad neta con el efectivo de las actividades de operación:			
Depreciación de bienes inmuebles y muebles		2,303.6	1,768.7
Resultados en venta y/o retiro de activo fijo		10.0	15.5
Reserva de saneamiento por aportes en FOSAFFI (Neto)		(2,677.9)	(1,973.3)
Disminución (aumento) en revaluación de la participación en organismos internacionales		15,693.8	(527.6)
(Disminución) aumento en revaluación de obligaciones con organismos internacionales		(15,694.0)	527.6
Aumento en otras inversiones		0.0	(1,458.4)
Reclasificación de inversiones		0.0	33,108.1
		<u>1,505.9</u>	<u>40,838.1</u>
Disminución (aumento) en préstamos y cuentas por cobrar a corto plazo		369.0	(3,589.9)
Disminución en préstamos y cuentas por cobrar a mediano y largo plazo		9,628.3	9,319.1
Aporte y recuperaciones de FOSAFFI (Neto)		231.8	654.2
Aporte al Fondo de Desarrollo Económico		(20,000.0)	0.0
(Aumento) disminución en otras cuentas del activo		(461.0)	325.4
Aumento en la reserva de liquidez bancaria		96,028.6	118,457.9
Disminución en obligaciones a la vista		(98,049.8)	(607,755.1)
Aumento (disminución) en títulos valores en circulación		24,837.7	(19,776.2)
(Disminución) aumento en otras cuentas del pasivo		(25,805.5)	40,911.7
Efectivo neto usado en actividades de operación		<u>(11,715.0)</u>	<u>(420,614.8)</u>
<b>Flujos de efectivo de las actividades de inversión:</b>			
Compra de bienes muebles e inmuebles, remodelaciones y construcciones		(2,751.0)	(2,159.5)
Reembolsos parciales recibidos del IGD del aporte inicial BCR		0.0	2,190.9
Efectivo Recibido por Venta de Activo Fijo		3.3	3.1
Efectivo neto (usado en) provisto por las actividades de inversión		<u>(2,747.7)</u>	<u>34.5</u>
<b>Flujos de efectivo de las actividades de financiamiento:</b>			
Disminución en especies monetarias en circulación		(223.1)	(244.9)
(Disminución) aumento en Obligaciones con el exterior y pasivos externos a corto plazo		(44,804.1)	104,653.8
Aplicación al Estado de utilidades obtenidas 2013/2012, s/artículos 6 y 7 Ley Org. BCR		(26.4)	(25.9)
Utilidades al Fondo de Protección de Funcionarios y Empleados del BCR		(168.6)	(167.8)
Efectivo neto (usado en) provisto por las actividades de financiamiento		<u>(45,222.2)</u>	<u>104,215.2</u>
Disminución neto en el efectivo		(59,684.9)	(316,365.1)
Aumento (disminución) en fluctuación por precio de mercado del oro e inversiones en el exterior		172.8	(103,957.9)
Efectivo y equivalentes de efectivo al inicio del período		2,724,456.9	3,144,779.9
<b>Efectivo y equivalentes de efectivo al final del período</b>	<b>31</b>	<b><u>\$ 2,664,944.8</u></b>	<b><u>\$ 2,724,456.9</u></b>

Las notas que acompañan forman parte integrante de los estados financieros.



# **Banco Central de Reserva de El Salvador**

**(Institución pública autónoma de carácter técnico)**

(San Salvador, República de El Salvador)

## **Notas a los estados financieros**

**31 de diciembre de 2014 y 2013**

*(Expresadas en miles de dólares de los Estados Unidos de América)*

---

### **1. Operaciones**

El Banco Central de Reserva de El Salvador (Banco Central) es una institución pública de crédito, autónoma de carácter técnico, de duración indefinida, con personería jurídica y patrimonio propio, que se rige por su Ley Orgánica y por la Ley de Integración Monetaria. El Banco Central tiene como finalidad esencial promover y mantener las condiciones monetarias y financieras más favorables para la estabilidad de la economía nacional.

Los estados financieros se expresan en miles de dólares de los Estados Unidos de América.

### **2. Principales Políticas Contables**

Los estados financieros adjuntos han sido preparados por el Banco Central con base a políticas contables aprobadas por el Consejo Directivo del Banco Central de Reserva de El Salvador, previo informe de la Superintendencia del Sistema Financiero (SSF), de conformidad con lo establecido en el artículo 23, literal I) de la Ley Orgánica del Banco Central de Reserva de El Salvador.

A continuación se presenta un resumen de las principales políticas contables:

#### **a) Depósitos en oro**

Los depósitos en oro se reconocen inicialmente en US Dólares (US\$) a su valor razonable, que es el precio de transacción.

Los depósitos en oro en bancos del exterior se valúan diariamente en dólares con base en el precio de cierre del mismo día de la sesión de la tarde publicado por The London Gold Market Fixing Limited (London Gold Market Fixing Ltd PM Fix Price/USD). El ajuste resultante por las variaciones en el precio del oro se registra contablemente en la cuenta de patrimonio, "Fluctuaciones por precio de mercado no realizadas", las cuales se liquidan contra los resultados del ejercicio en que ocurra una conversión de oro por US Dólares.

#### **b) Derivado de cobertura - Oro**

El derivado de cobertura –opción put inicialmente se mide al costo. El precio de la prima que se paga por ejercer o no la opción en una determinada fecha, se reconoce inicialmente al costo de adquisición. En su medición posterior, el valor de la opción está conformado por el valor de la prima pagada, su amortización acumulada y las fluctuaciones diarias por la valuación de la opción put.

La prima pagada se amortiza mensualmente de forma lineal durante la vigencia del contrato con aplicación a los resultados del ejercicio. Las fluctuaciones del precio de la opción se reconocen aumentando o disminuyendo el valor del derivado, contra una cuenta del Patrimonio.

**Banco Central de Reserva de El Salvador**  
**(Institución pública autónoma de carácter técnico)**

(San Salvador, República de El Salvador)

**Notas a los estados financieros**

**31 de diciembre de 2014 y 2013**

*(Expresadas en miles de dólares de los Estados Unidos de América)*

---

**c) Tenencias y asignaciones de Derechos Especiales de Giro (DEG)**

Las tenencias y asignaciones de DEG se reconocen inicialmente al tipo de cambio del DEG con respecto al dólar de los Estados Unidos vigente en la fecha de su registro.

Los saldos de tenencias y asignaciones son valuados al tipo de cambio de DEG respecto al US\$, de forma diaria, con base en el tipo de cambio del DEG reportado en Bloomberg u otra fuente de información equivalente. Los ajustes por tipo de cambio se reconocen en los resultados del ejercicio.

**d) Inversiones en el exterior**

La Política Contable vigente establece lo siguiente:

- i. Las inversiones son reconocidas inicialmente a su costo de adquisición, utilizando el método de la fecha de negociación.
- ii. Las inversiones clasificadas como activos financieros al valor razonable se valúan a su valor razonable con cambios en resultados.
- iii. Los activos financieros al valor razonable se clasifican utilizando una jerarquía de valor razonable que representa la importancia de los insumos utilizados en las mediciones:
  - Nivel 1: Precios cotizados (sin ajustes) en el mercado activo para activos idénticos.
  - Nivel 2: Variables distintas de los precios cotizados incluidos en el nivel 1, y que son observables para los activos, directa o indirectamente.
  - Nivel 3: Variables no observables para el activo, las cuales se utilizan en la medida que las variables observables (Nivel 1 y 2) no estén disponibles.
- iv. Las inversiones en instrumentos derivados se reconocen como activos financieros al valor razonable.
- v. Las inversiones clasificadas como disponibles para la venta se valúan a su valor razonable. Las primas y descuentos se registran por el método de costo amortizado en forma diaria, en los resultados del ejercicio, utilizando el método de línea recta.
- vi. Las inversiones adquiridas con la intención de mantenerlas hasta su vencimiento se valúan a su costo amortizado.
- vii. Las inversiones adquiridas con la intención de mantenerlas a su vencimiento, que no tengan plazo fijo de vencimiento, se valúan a su costo de adquisición, y posteriormente con valuaciones para determinar el deterioro de valor o incobrabilidad.
- viii. La periodicidad de la valuación de las inversiones que se llevan a su valor razonable se realiza en forma diaria con base en el precio de mercado del día.

**Banco Central de Reserva de El Salvador**  
**(Institución pública autónoma de carácter técnico)**

(San Salvador, República de El Salvador)

**Notas a los estados financieros**

**31 de diciembre de 2014 y 2013**

*(Expresadas en miles de dólares de los Estados Unidos de América)*

---

- ix. Las ganancias o pérdidas no realizadas que surgen del cambio de precios en el valor razonable se reconocen en los resultados del ejercicio del Banco, si están clasificados como activos financieros al valor razonable, o al Patrimonio del Banco, para las clasificadas como activos financieros disponibles para la venta.
- x. La fuente de información de la cual se toma el valor razonable es determinado en los sistemas auxiliares del Banco Central, con base en los datos obtenidos del sistema de información Bloomberg u otra fuente equivalente.

**e) Estimación de incobrabilidad de cuentas de dudosa recuperación**

La estimación de porcentajes de incobrabilidad para los préstamos e intereses por recibir se basa en el criterio de morosidad y la garantía real de cada deudor, a fin de determinar la probabilidad de recuperación en función de la categoría de riesgo; sin embargo, para las otras cuentas exigibles basta con que hayan transcurrido más de doce meses de morosidad para constituir la estimación de incobrabilidad del 100% (Política Contable para la Estimación de Cuentas Incobrables). Las estimaciones por incobrabilidad se registran en los resultados del ejercicio corriente en que ocurren. En caso de recuperación de saldos en mora, estos son reconocidos en los resultados del ejercicio, como disminución de los gastos si éste se recupera en el período en que se constituyó la estimación; o en los otros productos financieros cuando la recuperación corresponde a estimaciones constituidas en períodos anteriores.

La referida política no es aplicable a los saldos a cargo del Gobierno de El Salvador y del Fondo de Saneamiento y Fortalecimiento Financiero (FOSAFFI).

**f) Aportes en instituciones nacionales**

El Banco Central ha realizado aportes al Banco de Desarrollo de El Salvador (BDES) y al Fondo de Saneamiento y Fortalecimiento Financiero (FOSAFFI) en función de los mandatos prescritos en las Leyes específicas que rigen estas instituciones.

De conformidad a esta Política Contable, el Banco Central reconoce en sus activos con residentes, los aportes en instituciones nacionales y son medidos inicialmente por el valor de costo y/o de adquisición de la aportación efectuada.

El Banco Central efectúa la medición posterior de los aportes en instituciones nacionales, con base en la institución en que mantenga el aporte de conformidad al siguiente detalle:

- i. Aportes al Banco de Desarrollo de El Salvador (BDES) se valúa con base en la participación que tenga el Banco Central en el capital de esa entidad. La valuación se efectúa dos veces al año, la primera al contar con los estados financieros auditados del BDES del ejercicio anual inmediato anterior, a más tardar en el mes de abril, y la segunda después de obtener los estados financieros del BDES, correspondientes al mes de junio de cada año, a más tardar en el mes de agosto. Los ajustes resultantes de la valuación se reconocen en el patrimonio en la cuenta de “Fluctuación valor contable – Aporte BDES”. Ver Nota 10 literal a).

# **Banco Central de Reserva de El Salvador**

## **(Institución pública autónoma de carácter técnico)**

(San Salvador, República de El Salvador)

### **Notas a los estados financieros**

#### **31 de diciembre de 2014 y 2013**

*(Expresadas en miles de dólares de los Estados Unidos de América)*

---

- ii. Los aportes en FOSAFFI, se valúan con base en el tipo de componentes que lo integren:
  - i) Los aportes en acciones, se valúan en función de los efectos que reconozca FOSAFFI en su Patrimonio, con relación al aporte en acciones; ii) Los aportes en cartera de préstamos se valúan con base en la calidad de la cartera que los respalda, según la valuación que FOSAFFI haya efectuado de la misma; iii) Los aportes en activos extraordinarios son medidos con base en los montos reportados por FOSAFFI; iv) Los aportes en activos extraordinarios recibidos por FOSAFFI en dación de pago y/o adjudicados, son valuados con base en los valores reportados por FOSAFFI en el inventario de inmuebles recibidos en exceso al valor del aporte; v) Los aportes por presupuesto de funcionamiento consideran la distribución del presupuesto atribuible al BCR y a la cuenta por cobrar al Estado, con base en la distribución porcentual de las recuperaciones de aporte informadas por FOSAFFI, de la parte distribuible al BCR, se reconoce una estimación por incobrabilidad del 100% en resultados; y vi) Los otros aportes son medidos con base a su valor probable de recuperación, considerando el valor de los activos en FOSAFFI que los respaldan.

#### **g) Aportes en instituciones internacionales**

Los aportes en instituciones internacionales se tienen registrados al costo de las aportaciones realizadas, excepto como se indica en el párrafo siguiente.

La valuación de los saldos de cuentas de Activo y Pasivo originados por los aportes en el Fondo Monetario Internacional se efectúan al tipo de cambio del DEG (Derechos Especiales de Giro) con respecto al dólar, de forma diaria, con base en el tipo de cambio del DEG reportado en Bloomberg u otra fuente de información equivalente y los ajustes por tipo de cambio se reconocen como parte de los resultados del ejercicio.

#### **h) Inmuebles y muebles**

La Política Contable vigente establece lo siguiente:

Las propiedades, edificios, equipos, mobiliario y otros bienes se registran al costo de adquisición, a excepción de las obras de arte, que se miden bajo el modelo de revaluación, con efecto en cuentas de Patrimonio. Para los bienes depreciables se estima un valor residual correspondiente al 5%. La depreciación se calcula por el método de línea recta sobre la vida útil estimada de cada bien, usando las siguientes tasas de depreciación: construcciones y edificios 2%, equipo para edificaciones 5%, equipo, mobiliario y vehículos 20%, armas 7.5%.

Las ganancias y pérdidas provenientes del retiro o venta se incluyen en las cuentas de resultados, así como los gastos por reparaciones y mantenimiento que no extienden la vida útil de los activos.

La política contable vigente ha sido aplicada en el ejercicio y de manera prospectiva.

**Banco Central de Reserva de El Salvador**  
**(Institución pública autónoma de carácter técnico)**

(San Salvador, República de El Salvador)

**Notas a los estados financieros**

**31 de diciembre de 2014 y 2013**

*(Expresadas en miles de dólares de los Estados Unidos de América)*

---

La política vigente hasta noviembre de 2014, establece lo siguiente:

Los inmuebles y muebles se registran al costo de adquisición. La depreciación se calcula por el método de línea recta sobre la vida útil estimada de cada bien, usando las siguientes tasas de depreciación: edificios e instalaciones 2%, equipo de transporte del 15% al 20% y mobiliario y equipo del 5% al 25%. Las ganancias y pérdidas provenientes del retiro o venta se incluyen en las cuentas de resultados, así como los gastos por reparaciones y mantenimiento que no extienden la vida útil de los activos.

**i) Activos intangibles**

Los activos intangibles se registran inicialmente al costo de adquisición o desarrollo. En su medición posterior se valoran utilizando el modelo del costo. La amortización se calcula por el método de línea recta sobre la vida útil estimada de cada activo, usando las siguientes tasas de amortización: Software o aplicaciones desarrollados por terceros 50%, software especializados o aplicaciones informáticas desarrollados por terceros y con componentes internos 20%, y software de aplicaciones desarrollados internamente 20%. Las ganancias y pérdidas provenientes del retiro o liquidación de activos se incluyen en las cuentas de resultados, así como los gastos por modificaciones y mantenimiento que no extienden la vida útil de los activos.

**j) Existencias en monedas de metales preciosos**

Las especies monetarias vigentes de metales preciosos son registradas al costo de adquisición; asimismo, por su naturaleza de metal precioso no están sujetas a amortización por deterioro o desgaste.

**k) Pasivo por Emisión Monetaria**

Al pasivo por emisión monetaria se le constituyó una amortización inicial, que sin eliminar el saldo del pasivo lo reduce a fin de mostrar un saldo neto que sea representativo de un valor más probable de colones que pudieran retornar al Banco Central. Anualmente se ajusta la provisión en función de las especies monetarias que retornan al Banco Central.

**l) Reserva de Liquidez Bancaria**

Los depósitos a la vista que constituyen la Reserva de Liquidez Bancaria se reconocen a su valor razonable. Los títulos valores se reconocen inicialmente a su valor razonable y se valúan posteriormente al costo amortizado.

## **Banco Central de Reserva de El Salvador**

**(Institución pública autónoma de carácter técnico)**

(San Salvador, República de El Salvador)

### **Notas a los estados financieros**

**31 de diciembre de 2014 y 2013**

*(Expresadas en miles de dólares de los Estados Unidos de América)*

---

#### **m) Compensación por retiro y costo de pensiones**

Los empleados del Banco Central tienen derecho a recibir una compensación económica por el valor de un mes de salario por cada año de servicio, sin que éste exceda a cuatro salarios mínimos urbanos, más la proporción correspondiente por fracción del año, cuando el empleado se retire por cierre de plaza, reducción de tamaño institucional, conveniencia justificada de la Institución, por causas no imputables al empleado, en este último caso con la anuencia del mismo. Esta compensación también se entregará al personal que se retire voluntariamente con 25 años o más de servicio en el Banco. Además, al personal que se jubila de la institución, se otorgan los beneficios post-empleo siguientes: seguro médico hospitalario y seguro de vida, los cuales se van reconociendo anualmente en los resultados. La política del Banco Central es registrar una provisión para cubrir los beneficios antes detallados.

Los costos de pensiones corresponden a un plan de beneficios por retiro de empleados en concepto de contribución definida, mediante el cual el Banco Central y los empleados efectúan aportes a un fondo de pensiones administrado por una institución especializada autorizada por el Gobierno de El Salvador o el Instituto Nacional de Pensiones de los Empleados Públicos, los cuales son responsables conforme a la Ley del Sistema de Ahorro para Pensiones y la Ley del Instituto Nacional de Pensiones para Empleados Públicos, del pago de las pensiones y otros beneficios a los afiliados de esos sistemas. Estos costos son reconocidos como gastos del ejercicio en que se incurren.

#### **n) Intereses y comisiones**

Los ingresos y gastos por intereses y comisiones se reconocen sobre la base de lo devengado.

#### **o) Transacciones en moneda extranjera**

Las transacciones en moneda extranjera distintas a las de curso legal, son registradas diariamente en dólares de los Estados Unidos de América al tipo de cambio vigente al momento de la transacción.

Al cierre del mes los activos y pasivos en monedas extranjeras son valuados al tipo de cambio vigente a esa fecha. Las ganancias o pérdidas cambiarias se registran en los resultados del ejercicio corriente.

#### **p) Efectivo y equivalentes de efectivo**

Para efectos de la elaboración del Estado de Flujos de Efectivo, el Banco Central deberá incluir el Oro y las Inversiones con No Residentes, como equivalentes de efectivo, considerando su característica de alta liquidez y fácil realización de estos activos, véase en Nota 31 el detalle de las cuentas incluidas.

**Banco Central de Reserva de El Salvador**  
**(Institución pública autónoma de carácter técnico)**

(San Salvador, República de El Salvador)

**Notas a los estados financieros**

**31 de diciembre de 2014 y 2013**

*(Expresadas en miles de dólares de los Estados Unidos de América)*

**q) Uso de estimaciones contables en la preparación de los estados financieros**

La preparación de los estados financieros requiere que la Administración del Banco Central realice estimaciones contables que afectan los importes registrados de ciertos activos y pasivos, así como la divulgación de activos y pasivos contingentes a la fecha de los estados financieros y los montos de los ingresos y gastos durante el período que se informa.

**3. Disponibilidades**

Las disponibilidades se detallan a continuación:

		<u>2014</u>	<u>2013</u>
Efectivo en caja, billetes y monedas de curso legal	US\$	90,205.6	120,351.4
Depósitos a la vista en el exterior a)		27,500.7	2,379.7
Depósitos en cuentas especiales		6.7	4,838.0
Depósitos a plazo en el exterior b)		0.0	25,985.6
Fondos circulantes y operativos		205.3	111.9
Total	US\$	<u>117,918.3</u>	<u>153,666.6</u>

a) Al 31 de diciembre de 2014, incluyen depósitos overnight en Citibank, N.A. New York por un valor de US\$18,204.6 y en Wells Fargo Bank por un valor de US\$5,678.0 a 2 días.

b) Al 31 de diciembre de 2013, el saldo de los depósitos a plazo en el exterior, los cuales devengan intereses, se integra por depósitos overnight en Citibank, N.Y. por US\$22,756.6 y en Wells Fargo Bank por US\$3,229.0 a 2 días.

Los Depósitos a la Vista y a Plazo, están libres de gravamen y/o pignoración.

Para las tenencias en monedas extranjeras en posesión del Banco Central, éstas se valoraron tomando de base las cotizaciones en su equivalente de US Dólares por moneda extranjera, de la manera siguiente:

	<u>Referencia de intercambio</u>	<u>2014</u>	<u>2013</u>
Euros	Dólares por unidad	1.216999	1.381000
Yenes Japoneses	Unidades por dólar	119.260000	105.100000
Onza Troy de Oro (Ver Nota 4)			
Derechos Especiales de Giro (Ver Nota 5)			

**Banco Central de Reserva de El Salvador**  
**(Institución pública autónoma de carácter técnico)**

(San Salvador, República de El Salvador)

**Notas a los estados financieros**

**31 de diciembre de 2014 y 2013**

*(Expresadas en miles de dólares de los Estados Unidos de América)*

---

**4. Oro**

Las existencias de depósitos en oro se presentan a continuación:

		<u>2014</u>	<u>2013</u>
Depósitos de Oro Físico:			
Bank for International Settlements	US\$	222,674.6	228,428.9
Depósito a Plazo:			
Bank of Nova Scotia		20,181.2	10,198.5
Standard Chartered PLC		0.0	9,957.6
Barclays Bank PLC		0.0	20,154.9
BNP Paribas		20,180.0	0.0
Sub-total		<u>40,361.2</u>	<u>40,311.0</u>
Derivado de Cobertura - Oro		2,130.8	0.0
Total	US\$	<u>265,166.6</u>	<u>268,739.9</u>

Al 31 de diciembre de 2014, cada onza troy está valuada a precio de mercado (Ver Nota 2.a)) por US\$1.2 (US\$1.2 en 2013).

Con fecha 12 de noviembre de 2014, se convirtió a US Dólares un total de 5,007.213 onzas troy, a un precio de conversión de US\$1.1, como resultado se obtuvo una ganancia de US\$4,500.4.

Con fecha 12 de marzo de 2014, se llevó a cabo la contratación de cobertura de dos opciones Put con vencimiento a un año, con valor nominal de 11,200 y 211,913.213 onzas troy, a un precio de ejercicio de US\$1.1 por onza troy. En la fecha de conversión de las 5,007.213 onzas troy, se ajustó el valor nominal a 6,192.787 y 211,913.213 onzas troy.

Al cierre del período 2014, las tenencias de onzas troy de oro ascienden a 218,106.000 (223,113.213 en 2013).

Al 31 de diciembre del 2014, los depósitos estaban contratados entre 2 y 14 días plazo, y para el 2013 estaban contratados entre 15 y 21 días plazo.

Los Depósitos a Plazo en oro están libres de gravamen y/o pignoración.

**5. Derechos Especiales de Giro**

Los derechos especiales de giro (DEG) se detallan a continuación:

		<u>2014</u>	<u>2013</u>
Tenencias de Derechos Especiales de Giro (DEG)	US\$	<u>239,799.9</u>	<u>254,967.3</u>



# Banco Central de Reserva de El Salvador

(Institución pública autónoma de carácter técnico)

(San Salvador, República de El Salvador)

## Notas a los estados financieros

31 de diciembre de 2014 y 2013

(Expresadas en miles de dólares de los Estados Unidos de América)

Los Derechos Especiales de Giro (DEG) corresponden a la liquidez creada por el Fondo Monetario Internacional (FMI) para los países miembros, en proporción a sus cuotas en el Fondo. Al 31 de diciembre de 2014, las tenencias fueron de US\$239,799.9 (165,563.8 DEG entre DEG 0.6904246 por US\$1.00) (US\$254,967.3 en 2013 (165,563.2 DEG entre DEG 0.6493507 por US\$1.00)).

### 6. Inversiones en el Exterior (Neto)

Las existencias en inversiones en el exterior – neto, se presentan a continuación:

		<u>2014</u>	<u>2013</u>
Activos Financieros al Valor Razonable a)	US\$	1,632,378.5	1,618,200.4
Activos Financieros Mantenedos al Vencimiento b)		383,840.2	397,890.1
Activos Financieros Disponibles para la Venta c)		25,739.9	30,874.3
Intereses y Comisiones por recibir		101.4	118.3
Total	US\$	<u>2,042,060.0</u>	<u>2,047,083.1</u>

#### a) Activos Financieros al Valor Razonable

Al 31 de diciembre de 2014 los activos financieros al valor razonable se integran de la siguiente manera:

		<u>2014</u>	<u>2013</u>
Administración contratada 1)	US\$	508,547.5	498,066.1
Administración directa 2)		<u>1,123,831.0</u>	<u>1,120,134.3</u>
Total	US\$	<u>1,632,378.5</u>	<u>1,618,200.4</u>

1) Los fondos en administración contratada en custodia por The Bank of New York, se detallan a continuación:

		<u>2014</u>	<u>2013</u>
Portafolio Banco Mundial:			
Valor de costo	US\$	507,816.7	497,521.5
Ajustes por precio de mercado		(490.6)	(467.2)
Intereses acumulados		759.5	469.7
Efectivo		20.5	20.2
Futuros (Cuenta de margen)		441.4	521.9
Instrumentos financieros por recibir		0.0	22,042.9
Instrumentos financieros por pagar		0.0	(22,042.9)
Total	US\$	<u>508,547.5</u>	<u>498,066.1</u>

**Banco Central de Reserva de El Salvador**  
**(Institución pública autónoma de carácter técnico)**

(San Salvador, República de El Salvador)

**Notas a los estados financieros**

**31 de diciembre de 2014 y 2013**

*(Expresadas en miles de dólares de los Estados Unidos de América)*

- 2) Los fondos en administración directa se mantienen en cuentas de Custodia Global con The Bank of New York, Federal Reserve Bank N.Y. y con las Entidades Emisoras de los instrumentos financieros:

	<b><u>2014</u></b>	<b><u>2013</u></b>
Portafolio de Liquidez:		
Valor de costo	US\$ 852,454.6	815,429.5
Ajustes por precios de mercado	(75.8)	(812.0)
Intereses acumulados	217.3	722.5
Efectivo	3.0	9.4
Instrumentos financieros por recibir	29,975.8	0.0
Instrumentos financieros por pagar	(29,975.8)	0.0
Portafolio de Inversión:		
Valor de costo	270,628.9	303,852.7
Ajustes por precios de mercado	(135.7)	(312.0)
Intereses acumulados	147.1	626.4
Efectivo	38.8	55.4
Portafolio de Fondos para Pagos Externos:		
Efectivo	552.8	562.4
Total	US\$ <u>1,123,831.0</u>	<u>1,120,134.3</u>

Para las dos modalidades de administración, el Banco Central invierte los fondos en Bonos, Notas a descuento y Papeles Comerciales. Los contratos de Futuros son utilizados solamente en los fondos de administración contratada.

*b) Activos Financieros Mantenedos al Vencimiento*

Al 31 de diciembre de 2014, las inversiones mantenidas al vencimiento se integran de la siguiente manera:

	<b><u>2014</u></b>	<b><u>2013</u></b>
Administración contratada 1)	US\$ 13,731.1	22,083.1
Administración directa 2)	<u>370,109.1</u>	<u>375,807.0</u>
Total	US\$ <u>383,840.2</u>	<u>397,890.1</u>

- 1) Los fondos en administración contratada en custodia por The Bank of New York, se detallan a continuación:

	<b><u>2014</u></b>	<b><u>2013</u></b>
Portafolio Banco Mundial:		
Valor de costo	US\$ 13,731.0	22,083.0
Intereses acumulados	<u>0.1</u>	<u>0.1</u>
Total	US\$ <u>13,731.1</u>	<u>22,083.1</u>

**Banco Central de Reserva de El Salvador**  
**(Institución pública autónoma de carácter técnico)**

(San Salvador, República de El Salvador)

**Notas a los estados financieros**

**31 de diciembre de 2014 y 2013**

*(Expresadas en miles de dólares de los Estados Unidos de América)*

- 2) Los fondos en administración directa se mantienen en cuentas de Custodia Global con Federal Reserve Bank N.Y. y con las Entidades Emisoras de los instrumentos financieros:

	<b><u>2014</u></b>	<b><u>2013</u></b>
Portafolio de Liquidez:		
Valor de costo	US\$ 80,489.2	155,530.3
Intereses acumulados	4.2	4.4
Portafolio de Inversión:		
Valor de costo	185.0	0.0
Portafolio de Fondos para Pagos Externos:		
Valor de costo	288,025.8	218,869.7
Intereses acumulados	3.3	1.0
Acciones Bladex – Clase “A”:	<u>1,401.6</u>	<u>1,401.6</u>
Total	US\$ <u><u>370,109.1</u></u>	<u><u>375,807.0</u></u>

Para la modalidad de administración directa, el Banco Central invierte los fondos principalmente en Depósitos a Plazo.

*c) Activos Financieros Disponibles para la Venta*

Al 31 de diciembre de 2014 los activos financieros disponibles para la venta se integran de la siguiente manera:

	<b><u>2014</u></b>	<b><u>2013</u></b>
Administración directa		
Portafolio de Bonos Refcorp:		
Valor de costo	US\$ 5,198.5	9,446.8
Ajustes por precio de mercado	1,572.9	(2,233.9)
Amortizaciones acumuladas	<u>18,968.5</u>	<u>23,661.4</u>
Total	US\$ <u><u>25,739.9</u></u>	<u><u>30,874.3</u></u>

Los fondos en administración directa se mantienen en cuentas de Custodia con Federal Reserve Bank N.Y.

Con fecha 15 de julio de 2014, se liquidaron por vencimiento Bonos Refcorp, con un valor de costo de US\$4,248.3 y un nominal de US\$10,224.0.

**Banco Central de Reserva de El Salvador**  
**(Institución pública autónoma de carácter técnico)**

(San Salvador, República de El Salvador)

**Notas a los estados financieros**

**31 de diciembre de 2014 y 2013**

*(Expresadas en miles de dólares de los Estados Unidos de América)*

Al 31 de diciembre de 2014, las mediciones de valor razonable para cada clase de activos, son las siguientes:

Categorías	2014		2013	
	Nivel 1	Nivel 2	Nivel 1	Nivel 2
<b>Activos financieros al valor razonable</b>				
Bonos	US\$ 999,437.9	0.0	1,022,660.4	0.0
Papel Comercial	0.0	631,884.0	0.0	544,370.6
Notas de Descuento	0.0	0.0	0.0	50,000.0
<b>Activos financieros mantenidos al vencimiento</b>				
Depósitos	382,438.6	0.0	396,488.5	0.0
Efectivo	1,056.5	0.0	1,169.3	0.0
<b>Activos financieros disponibles p/ la venta</b>				
Bonos	25,739.9	0.0	30,874.4	0.0
<b>Total Portafolio</b>	US\$ 1,408,672.9	631,884.0	1,451,192.6	594,370.6

Nivel 1: Precios cotizados en mercados activos para activos idénticos.

Nivel 2: Variables distintas de los precios cotizados de nivel 1, observables directa o indirectamente

Al 31 de diciembre de 2014, no existen mediciones de valor razonable de instrumentos financieros que califique en el nivel de jerarquía 3.

Durante los años 2014 y 2013, no se han reconocido importes por deterioro de valor en las inversiones.

Durante los años 2014 y 2013, no han existido retiros de montos del Banco Custodio por necesidades de recursos por parte del Banco Central.

Las Inversiones en el Exterior están libres de gravamen y/o pignoración.

**7. Préstamos y Cuentas por Cobrar a Corto plazo (Neto)**

La cartera de préstamos y cuentas por cobrar a corto plazo - neto, otorgados con recursos propios y del exterior, se detalla a continuación:

		<u>2014</u>	<u>2013</u>
Sector privado y financiero:			
Banco de Desarrollo de El Salvador (BDES) (a)	US\$	8,822.9	8,822.9
Intereses y comisiones por cobrar		366.1	362.8
Subtotal		<u>9,189.0</u>	<u>9,185.7</u>
Gobierno de El Salvador:			
Ministerio de Hacienda –Reconocimiento de deuda			
INAZUCAR		606.2	606.2
Intereses y comisiones por cobrar (b)		9,945.0	10,317.3
Subtotal		<u>10,551.2</u>	<u>10,923.5</u>
Total	US\$	<u><u>19,740.2</u></u>	<u><u>20,109.2</u></u>

**Banco Central de Reserva de El Salvador**  
**(Institución pública autónoma de carácter técnico)**

(San Salvador, República de El Salvador)

**Notas a los estados financieros**

**31 de diciembre de 2014 y 2013**

*(Expresadas en miles de dólares de los Estados Unidos de América)*

---

- (a) Corresponde a la porción de corto plazo de los préstamos de mediano y largo plazo, cuyo capital vence en los siguientes doce meses.
- (b) Los intereses y comisiones por cobrar corresponden a intereses de los valores emitidos por el Gobierno Central y Bonos de la Reforma Agraria (ver notas 9 y 33. a)).

Los préstamos y cuentas por cobrar a corto plazo se encuentran vigentes, por lo que no se les constituyó estimación de incobrabilidad.

**8. Préstamos y Cuentas por Cobrar a Mediano y Largo Plazo (Neto)**

La cartera de préstamos y cuentas por cobrar a mediano y largo plazo - neto, otorgados con recursos propios y del exterior, se detalla a continuación:

		<u>2014</u>	<u>2013</u>
Sector privado y financiero:			
Banco de Desarrollo de El Salvador (BDES) (a)	US\$	81,931.5	90,754.5
Federación de Asociaciones Cooperativas de Ahorro y Crédito de El Salvador (FEDECACES)		575.5	575.5
Subtotal	US\$	<u>82,507.0</u>	<u>91,330.0</u>
Gobierno de El Salvador:			
Ministerio de Hacienda - Reconocimiento deuda INAZUCAR	US\$	1,818.5	2,424.6
Exigibles al Gobierno de El Salvador (GOES) por saneamiento del sistema financiero		124,136.6	124,335.8
Subtotal		<u>125,955.1</u>	<u>126,760.4</u>
Instituciones oficiales:			
Fondo de Saneamiento y Fortalecimiento Financiero (FOSAFFI) (b)		124,136.6	124,335.8
Reserva Incobrabilidad FOSAFFI		<u>(124,136.6)</u>	<u>(124,335.8)</u>
Subtotal		<u>0.0</u>	<u>0.0</u>
Total	US\$	<u><u>208,462.1</u></u>	<u><u>218,090.4</u></u>

(a) *Banco de Desarrollo de El Salvador (BDES)*

Estos préstamos fueron concedidos entre 1994 y 1996, a plazos que vencen entre 2015 y 2034. Al 31 de diciembre de 2014 y 2013, devengaron una tasa de interés promedio ponderada de 2.33% y 2.42%, respectivamente.

**Banco Central de Reserva de El Salvador**  
**(Institución pública autónoma de carácter técnico)**

(San Salvador, República de El Salvador)

**Notas a los estados financieros**

**31 de diciembre de 2014 y 2013**

*(Expresadas en miles de dólares de los Estados Unidos de América)*

(b) *Fondo de Saneamiento y Fortalecimiento Financiero (FOSAFFI)*

El saldo a cargo del FOSAFFI se detalla a continuación:

	<u>2014</u>	<u>2013</u>
Por saneamiento y fortalecimiento financiero:		
Pagarés	US\$ 112,889.5	113,469.5
Presupuesto de FOSAFFI relacionado con Saneamiento	11,191.1	10,810.3
Aporte Equipo de Cómputo	56.0	56.0
Subtotal	<u>124,136.6</u>	<u>124,335.8</u>
Menos:		
Reserva Incobrabilidad FOSAFFI	<u>(124,136.6)</u>	<u>(124,335.8)</u>
Total	<u>US\$ 0.0</u>	<u>0.0</u>

Las operaciones que realiza el Banco Central en el FOSAFFI, se clasifican así:

- a. Pagarés - Corresponden a la emisión de bonos para el saneamiento y fortalecimiento financiero, los cuales, de conformidad a acuerdo de Consejo Directivo del Banco Central emitido en sesión N° CD-03/2008 del 28 de enero de 2008, se estableció tasa de interés cero para el pagaré vigente.
- b. Reserva Incobrabilidad FOSAFFI - Corresponde a la pérdida estimada en el saneamiento, que debe ser restituida por el Gobierno de conformidad con el Art. 100 de la Ley Orgánica del Banco Central.

**9. Inversiones en Valores Nacionales**

Las inversiones en valores se detallan a continuación:

	<u>2014</u>	<u>2013</u>
Valores emitidos por el Gobierno de El Salvador -		
Certificados provisionales de bonos del Estado para la consolidación y conversión de deuda con el BCR (Decreto Legislativo N° 682 del 19 de diciembre de 2001):		
Certificado N° 01/2001 serie A vence en 2016	US\$ 150,000.0	150,000.0
Certificado N° 02/2002 serie B vence en 2021	200,000.0	200,000.0
Certificado N° 03/2003 serie C vence en 2031	354,323.2	354,323.2
Subtotal	<u>704,323.2</u>	<u>704,323.2</u>
Valores garantizados por el Gobierno de El Salvador -		
Bonos de la Reforma Agraria	117.7	117.7
Total	<u>US\$ 704,440.9</u>	<u>704,440.9</u>

# Banco Central de Reserva de El Salvador

## (Institución pública autónoma de carácter técnico)

(San Salvador, República de El Salvador)

### Notas a los estados financieros

#### 31 de diciembre de 2014 y 2013

(Expresadas en miles de dólares de los Estados Unidos de América)

Los valores emitidos por el Gobierno Central devengan intereses equivalentes a la tasa LIBOR a 180 días más un diferencial de 2.5%, ajustable en forma semestral. Dicha tasa se calcula semestralmente con base al promedio simple de la tasa de cierre diaria de las últimas cuatro semanas inmediatas anteriores al inicio del semestre, los intereses son calculados con base al año comercial a partir de la fecha de la emisión de los certificados.

Al 31 de diciembre de 2014, la tasa promedio devengada por los Certificados provisionales de bonos del Estado es de 2.835% (2.964% en 2013).

#### 10. Aportes en instituciones Nacionales

Los aportes en instituciones nacionales se muestran a continuación:

		<u>2014</u>	<u>2013</u>
Banco de Desarrollo de El Salvador (a)	US\$	216,471.3	212,291.4
Fondo de Desarrollo Económico (b)		25,000.0	5,000.0
Fondo de Saneamiento y Fortalecimiento Financiero (neto) (c)		<u>83,607.9</u>	<u>74,516.0</u>
Total	US\$	<u><u>325,079.2</u></u>	<u><u>291,807.4</u></u>

- (a) El Banco de Desarrollo de El Salvador (BDES) es una institución pública de crédito, autónoma, de duración indefinida, con personería jurídica y patrimonio propio, creado de conformidad al Decreto Legislativo N° 847 del 22 de septiembre de 2011. El capital inicial corresponde al patrimonio del Banco Multisectorial de Inversiones reflejado en los estados financieros al 18 de enero de 2012, al cual el Banco de Desarrollo de El Salvador sucede por ministerio de Ley.

El objetivo principal del Banco de Desarrollo de El Salvador es promover, con apoyo financiero y técnico, el desarrollo de proyectos de inversión viables y rentables de los sectores productivos del país, a fin de contribuir al crecimiento y desarrollo de todos los sectores productivos, el desarrollo y la competitividad de los empresarios, el desarrollo de la micro, pequeña y mediana empresa, el desarrollo de las exportaciones del país, la generación de empleo y mejorar los servicios de educación y salud.

La información financiera resumida del BDES se presenta a continuación:

		<u>Jun-14</u>	<u>Jun-13</u>
Activos	US\$	520,918.4	534,122.6
Pasivos	US\$	304,447.1	321,831.2
Patrimonio	US\$	216,471.3	212,291.4
Resultados del semestre	US\$	2,174.8	2,049.8

**Banco Central de Reserva de El Salvador**  
**(Institución pública autónoma de carácter técnico)**

(San Salvador, República de El Salvador)

**Notas a los estados financieros**

**31 de diciembre de 2014 y 2013**

*(Expresadas en miles de dólares de los Estados Unidos de América)*

---

Esta información financiera ha sido obtenida de los informes de revisión de información financiera intermedia y utilizada para la valuación registrada por el Banco Central.

Los aportes en BDES están valuados de acuerdo al método de participación sin consolidación de estados financieros; sin embargo, el ajuste resultante del aporte al valor razonable se reconoce en el patrimonio como fluctuación por precio de mercado no realizada, cuyo monto asciende a US\$93,974.9 (US\$89,794.9 en 2013).

- (b) El Fondo de Desarrollo Económico de El Salvador (FDE) es un Fondo con patrimonio y finalidades especiales, el cual es administrado por el Banco de Desarrollo de El Salvador, de conformidad al Art. 52 de la Ley del Sistema Financiero para Fomento al Desarrollo. Los recursos del Fondo están conformados por: un aporte del Fondo Especial de los Recursos Provenientes de la Privatización de ANTEL, del Banco Central de Reserva de El Salvador y del Estado por medio del Ministerio de Hacienda.

La finalidad del FDE es promover el desarrollo de proyectos viables y rentables de los sectores productivos del país.

Al 31 de diciembre de 2014, el Banco Central ha efectuado un aporte al FDE por US\$25,000.0 (US\$5,000.0 en 2013), que representa el 100% (el 20% en 2013) del aporte total requerido al Banco Central en el Art. 58 literal b) de la Ley del Sistema Financiero para Fomento al Desarrollo.

Los derechos patrimoniales del Banco Central sobre los recursos del Fondo comprenderán el valor del aporte regulado en el literal b) del Art. 58 de la Ley del Sistema Financiero para Fomento al Desarrollo, más los componentes del patrimonio que proporcionalmente éste genere.

- (c) Fondo de Saneamiento y Fortalecimiento Financiero (FOSAFFI), fue creado por Decreto Legislativo N° 627 del 22 de noviembre de 1990, con la finalidad de proceder al saneamiento y fortalecimiento de los bancos comerciales y asociaciones de ahorro y préstamo, que fueron seleccionados por el Banco Central de entre las instituciones financieras cuyas acciones fueron expropiadas mediante la Ley de Nacionalización de las Instituciones de Crédito y de las Asociaciones de Ahorro y Préstamo. De conformidad con el Art. 100 de la Ley Orgánica del Banco Central, el Estado deberá restituir las pérdidas del Banco Central, derivadas de las operaciones establecidas en la Ley de Saneamiento y Fortalecimiento de Bancos Comerciales y Asociaciones de Ahorro y Préstamo.



**Banco Central de Reserva de El Salvador**  
**(Institución pública autónoma de carácter técnico)**

(San Salvador, República de El Salvador)

**Notas a los estados financieros**

**31 de diciembre de 2014 y 2013**

(Expresadas en miles de dólares de los Estados Unidos de América)

El movimiento de los aportes y la estimación por incobrabilidad en FOSAFFI está constituido de la siguiente manera:

	Cartera de préstamos	Activos CREDISA	Activos Extraord.	Aportes en acciones	Otros aportes	Desembolsos presupuesto	Total
<b><u>Aportes</u></b>							
Saldo al 31/12/2012	<b>4,703.0</b>	<b>15,926.9</b>	<b>2,821.5</b>	<b>53,164.4</b>	<b>2,139.7</b>	<b>13,768.2</b>	<b>\$92,523.7</b>
Más (Menos):							
Valuación	(92.5)	(434.1)	1.2	5,808.2	47.9	0.0	5,330.7
Incremento aporte	0.0	0.0	0.0	971.6	0.0	1,965.8	2,937.4
Menos: Recuperación	(174.6)	(2,547.0)	(0.0)	(0.0)	(48.5)	(2,711.6)	(5,481.7)
Más (Menos)Traslados	(60.0)	0.0	1,232.4	0.0	(1,172.4)	(440.0)	(440.0)
Saldo al 31/12/2013 (1)	<b>4,375.9</b>	<b>12,945.8</b>	<b>4,055.1</b>	<b>59,944.2</b>	<b>966.7</b>	<b>12,582.4</b>	<b>94,870.1</b>
Más (Menos):							
Valuación	76.4	102.6	0.0	7,874.0	49.5	0.0	8,102.5
Incremento aporte	0.0	0.0	0.0	2,636.9	0.0	1,787.6	4,424.5
Menos: Recuperación	(140.0)	(1,375.3)	(23.3)	(58.3)	(50.5)	(4,084.9)	(5,732.3)
Más (Menos)Traslados	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	(380.8)	(380.8)
Saldo al 31/12/2014 (4)	<b>4,312.3</b>	<b>11,673.1</b>	<b>4,031.8</b>	<b>70,396.8</b>	<b>965.7</b>	<b>9,904.3</b>	<b>101,284.0</b>
<b><u>Estimación por Incobrabilidad</u></b>							
Saldo al 31/12/2012	<b>4,264.3</b>	<b>0.0</b>	<b>2,647.9</b>	<b>0.0</b>	<b>1,647.0</b>	<b>13,768.2</b>	<b>\$22,327.4</b>
Más: Constitución	0.0	0.0	14.3	0.0	0.5	1,525.8	1,540.6
Menos: Liberación	(54.7)	(0.0)	(747.7)	(0.0)	(0.0)	(2,711.6)	(3,514.0)
Más (Menos):Traslados	(47.7)	0.0	1,220.1	0.0	(1,172.4)	0.0	0.0
Saldo al 31/12/2013 (2)	<b>4,161.9</b>	<b>0.0</b>	<b>3,134.6</b>	<b>0.0</b>	<b>475.1</b>	<b>12,582.4</b>	<b>20,354.0</b>
Más: Constitución	0.0	0.0	0.0	0.0	0.2	1,406.8	1,407.0
Menos: Liberación	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	(4,084.9)	(4,084.9)
Más (Menos):Traslados	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Saldo al 31/12/2014 (5)	<b>4,161.9</b>	<b>0.0</b>	<b>3,134.6</b>	<b>0.0</b>	<b>475.3</b>	<b>9,904.3</b>	<b>17,676.1</b>
(3)=(1)-(2)	<b>US\$ 214.0</b>	<b>12,945.8</b>	<b>920.5</b>	<b>59,944.2</b>	<b>491.6</b>	<b>0.0</b>	<b>\$74,516.1</b>
(6)=(4)-(5)	<b>150.4</b>	<b>11,673.1</b>	<b>897.2</b>	<b>70,396.8</b>	<b>490.4</b>	<b>0.0</b>	<b>83,607.9</b>

En Sesión N° CD-19/2014 de fecha 26 de mayo de 2014, el Consejo Directivo del Banco Central acordó requerir al FOSAFFI el reintegro de los aportes otorgados, consistentes en Presupuesto de Funcionamiento, con títulos valores u otros activos registrados como activos de su propiedad, específicamente 248,127 acciones comunes del Banco Hipotecario de El Salvador, S.A., a un valor contable de US\$10.6273 (diez dólares con seis mil doscientas setenta y tres diezmilésimas de dólar) correspondientes al 31 de diciembre del 2013, equivalente a US\$2,636.9.

En Sesión N° CD-3/2013 de fecha 28 de enero de 2013, el Consejo Directivo del Banco Central autorizó a FOSAFFI, para que los fondos provenientes de las recuperaciones se acumulen para participar en el llamamiento de capital del Banco Hipotecario, hasta por US\$971.6. Durante el año 2013, se incrementaron los aportes en acciones por un valor de US\$971.6, equivalentes a 161,937 acciones preferentes.

Al 31 de diciembre de 2014, en los Activos CREDISA se incluyen cartera en exceso del aporte original por US\$7,342.3 (US\$7,775.6 en 2013) y activos extraordinarios recibidos en pago por US\$3,381.1 (US\$4,045.2 en 2013).

**Banco Central de Reserva de El Salvador**  
**(Institución pública autónoma de carácter técnico)**

(San Salvador, República de El Salvador)

**Notas a los estados financieros**

**31 de diciembre de 2014 y 2013**

*(Expresadas en miles de dólares de los Estados Unidos de América)*

Al 31 de diciembre de 2014, en las cuentas de patrimonio se presenta un valor de US\$26,800.4 (US\$18,985.7 en 2013) en concepto de fluctuaciones en el valor contable de los aportes en acciones.

Adicionalmente, se han registrado montos en concepto de Superávit por Activos Extraordinarios Recibidos en Pago por US\$3,515.4 (US\$4,197.5 en 2013) y por Cartera en Exceso de US\$7,485.6 (US\$7,972.5 en 2013) por Aporte FOSAFFI.

Con fecha 14 de agosto de 2014, la Asamblea Legislativa mediante Decreto Legislativo No. 771, autoriza a FOSAFFI donar al Estado y Gobierno de El Salvador en el Ramo de Educación y de Justicia y Seguridad Pública, en forma gratuita, simple e irrevocable un inmueble dado en aporte a FOSAFFI por un valor de US\$1,450.0 (que respalda el aporte COPAL-Activos Extraordinarios), al cual se le ha constituido una reserva de saneamiento de US\$886.2, con un valor neto de US\$563.8.

Con fecha 16 de octubre de 2014, la Asamblea Legislativa mediante Decreto Legislativo No. 827, autoriza a FOSAFFI donar en forma gratuita, simple e irrevocable un inmueble que respaldan los excedentes del aporte de Activos CREDISA, por un valor neto de US\$60.3.

Al 31 de diciembre de 2014, la formalización de las donaciones mediante escritura pública se encuentra pendiente.

**11. Aportes en Instituciones Internacionales**

Los aportes en instituciones internacionales por cuenta del Estado y del Banco Central de Reserva se detallan a continuación:

	<u>2014</u>	<u>2013</u>
Por cuenta del Estado:		
Fondo Monetario Internacional (DEG)	US\$ 248,108.2	263,802.0
Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento	1,701.0	1,701.0
Banco Interamericano de Desarrollo	34,907.7	34,907.7
Banco Centroamericano de Integración Económica	70,625.0	70,625.0
Asociación Internacional de Fomento	233.2	233.2
Corporación Interamericana de Inversiones	940.0	940.0
Organismo Multilateral de Garantía de Inversiones	264.0	264.0
Subtotal	<u>356,779.1</u>	<u>372,472.9</u>
Del Banco Central de Reserva:		
Banco de Guatemala – Fondo Centroamericano de Estabilización Monetaria	4,000.0	4,000.0
Total	US\$ <u><u>360,779.1</u></u>	<u><u>376,472.9</u></u>

## **Banco Central de Reserva de El Salvador** **(Institución pública autónoma de carácter técnico)**

(San Salvador, República de El Salvador)

### **Notas a los estados financieros**

#### **31 de diciembre de 2014 y 2013**

*(Expresadas en miles de dólares de los Estados Unidos de América)*

---

El tipo de cambio del DEG con respecto al dólar al 31 de diciembre de 2014, fue de DEG 0.6904246 por US\$1.00 (DEG 0.6493507 por US\$1.00 en 2013). Al 31 de diciembre de 2014 y 2013 el monto del aporte en DEG al Fondo Monetario Internacional asciende a US\$248,108.2 (171,300.0 DEG entre DEG 0.6904246) (US\$263,802.0 en 2013 (171,300.0 DEG entre DEG 0.6493507 por US\$1.00)).

La Asamblea de Gobernadores del Banco Centroamericano de Integración Económica (BCIE), en el año 2009 modificó el Convenio Constitutivo, autorizando un incremento de capital autorizado de US\$2,000.0 a US\$5,000.0 millones, dicho capital está conformado por Acciones serie "A" para los socios fundadores y Acciones serie "B" para los socios regionales no fundadores y socios extraregionales. Adicionalmente, para reconocer las utilidades atribuibles a los aportes de capital al BCIE a lo largo del tiempo, el BCIE emitió certificados serie "E". De conformidad, a la asignación de certificados serie "E" realizada por el BCIE, corresponde a El Salvador un monto de US\$204,855.7.

De acuerdo con el llamamiento de capital efectuado por el BCIE, a El Salvador le corresponde suscribir en acciones de capital pagadero en efectivo, US\$76,500.0, los cuales se conforman de la siguiente forma: Certificados serie "E" por US\$62,500.0 (US\$15,625.0 anuales durante cuatro años), reconocimiento de capital pagado en exceso por US\$4,000.0, y en efectivo US\$10,000.0 pagaderos en cuatro cuotas anuales, los cuales serán cubiertos directamente por el Ministerio de Hacienda de El Salvador, ya que de acuerdo con la Ley Orgánica el Banco Central de Reserva, éste no puede realizar ningún pago por cuenta del Estado.

Al 31 de diciembre de 2013, de los certificados serie "E" se han convertido en acciones "A" un monto de US\$15,625.0 (ver nota 21 literal c) iii), incrementando con dicho monto el aporte. El Ministerio de Hacienda de El Salvador ha cancelado en efectivo US\$2,500.0 correspondiente a la primera cuota del capital pagadero en efectivo.

El Consejo Directivo del Banco Central de Reserva en acuerdo tomado en Sesión No. CD-34/2013 del 24 de septiembre de 2013, autorizó que la conversión de certificados serie "E" en acciones "A" provenientes de la asignación de utilidades autorizada por el Banco Centroamericano de Integración Económica por capitalización de utilidades retenidas, se reconocieran incrementando el activo por aportes contra una cuenta de patrimonio.

**Banco Central de Reserva de El Salvador**  
**(Institución pública autónoma de carácter técnico)**

(San Salvador, República de El Salvador)

**Notas a los estados financieros**

**31 de diciembre de 2014 y 2013**

*(Expresadas en miles de dólares de los Estados Unidos de América)*

**12. Inmuebles y Muebles (Neto)**

Los bienes inmuebles y muebles – neto, se presentan a continuación:

	<b><u>2014</u></b>	<b><u>2013</u></b>
Bienes Depreciables:		
Edificios	US\$ 16,010.8	14,398.8
Instalaciones	601.1	601.1
Equipo para Edificaciones	1,294.9	1,294.9
Equipo	7,779.4	7,374.5
Mobiliario	864.4	779.8
Vehículos	291.9	291.9
Armas	148.2	148.2
Subtotal	<u>26,990.7</u>	<u>24,890.2</u>
Menos - Depreciación acumulada	<u>(13,849.9)</u>	<u>(12,657.8)</u>
Subtotal	13,140.8	12,231.4
Bienes No Depreciables:		
Terrenos	2,466.4	2,466.4
Libros	137.2	132.5
Otros Bienes Muebles	46.7	46.7
Obras en proceso	455.1	1,033.2
Subtotal	<u>3,105.4</u>	<u>3,678.8</u>
Intangibles (neto)	<u>1,513.8</u>	<u>1,415.7</u>
Total	<u>US\$ 17,760.0</u>	<u>17,325.9</u>

Para efectos de comparación, los valores que corresponde al 31 de diciembre de 2013 han sido clasificados bajo los mismos componentes de conformidad a la política contable vigente al 31 de diciembre de 2014.

El movimiento del activo fijo en los ejercicios reportados se detalla a continuación:

	<b><u>2014</u></b>	<b><u>2013</u></b>
Saldo neto inicial	US\$ 17,325.9	16,953.8
Más: Adquisiciones	2,751.1	2,159.5
Menos: Retiros		
Reclasificaciones	(0.5)	0.0
Ventas	<u>(156.1)</u>	<u>(221.0)</u>
Subtotal	19,920.4	18,892.3
Depreciaciones y Amortizaciones		
Menos: Gastos del Período	(1,983.4)	(1,768.8)
Más: Desactivación por Retiros	143.3	202.4
Menos: Ajustes por implementación de Política contable	<u>(320.3)</u>	<u>0.0</u>
Saldo neto final	<u>US\$ 17,760.0</u>	<u>17,325.9</u>

**Banco Central de Reserva de El Salvador**  
**(Institución pública autónoma de carácter técnico)**

(San Salvador, República de El Salvador)

**Notas a los estados financieros**

**31 de diciembre de 2014 y 2013**

*(Expresadas en miles de dólares de los Estados Unidos de América)*

Al 31 de diciembre de 2014, la depreciación de los bienes muebles e inmuebles reconocidos en los resultados asciende a US\$1,335.4 de los cuales US\$320.3 corresponde a ajuste por implementación de nueva política contable. (US\$899.9 en 2013).

Por el período del 1 de enero al 31 de diciembre de 2014, la amortización de los activos intangibles reconocidos en los resultados asciende a US\$968.3 (US\$868.8 en 2013).

Al 31 de diciembre de 2014, las obras en proceso de incorporación incluyen los siguientes software en proceso de desarrollo: el sistema de adopción SCN-93, LBTR Módulo de Pagos Masivos (mejoras), Sistemas de Mercados Internacionales y Cuenta individual y Préstamos Fondo de Protección, los cuales totalizan un valor de US\$297.3 (US\$343.1 en 2013).

Al 31 de diciembre de 2014, el costo de las obras de arte se incluye en el saldo de Objetos Decorativos en la cuenta Otros Bienes Muebles cuyo saldo asciende a US\$46.7, y se reconocerán en la cuenta de Obras de Arte cuando se efectúe su primera valuación.

Al 31 de diciembre de 2014, no existen restricciones sobre la titularidad de las propiedades, edificaciones, equipo y mobiliario.

**13. Otros Activos (Neto)**

Los otros activos se detallan a continuación:

	<u>2014</u>	<u>2013</u>
Moneda colones salvadoreños		
De metal no precioso	US\$ 14,847.6	14,847.6
Amortización acumulada	<u>(14,847.6)</u>	<u>(14,847.6)</u>
Subtotal	0.0	0.0
De metales preciosos (moneda conmemorativa de oro y plata)	<u>2,010.5</u>	<u>2,010.5</u>
Subtotal	<u>2,010.5</u>	<u>2,010.5</u>
Diferidos	<u>523.6</u>	<u>109.5</u>
Fondos dados en administración FEPADE-ESEN (a)	<u>3,246.9</u>	<u>3,158.1</u>
Deudores varios	69.5	77.0
Otros	<u>225.7</u>	<u>260.1</u>
Subtotal	<u>3,542.1</u>	<u>3,495.2</u>
Menos: Reserva para cuentas incobrables - deudores	<u>(0.4)</u>	<u>(0.4)</u>
Subtotal	<u>3,541.7</u>	<u>3,494.8</u>
Total	US\$ <u>6,075.8</u>	<u>5,614.8</u>

(a) Al cierre del ejercicio 2014, los Fondos dados en administración FEPADE-ESEN por un monto de US\$3,246.9 (US\$3,158.1 en 2013), se refieren al Fondo de Becas para Carreras Técnicas y/o Universitarias.

**Banco Central de Reserva de El Salvador**  
**(Institución pública autónoma de carácter técnico)**

(San Salvador, República de El Salvador)

**Notas a los estados financieros**

**31 de diciembre de 2014 y 2013**

*(Expresadas en miles de dólares de los Estados Unidos de América)*

**14. Especies Monetarias en Circulación**

El valor nominal de billetes y moneda metálica en colones salvadoreños, en poder del público, se presenta a continuación:

	<u>2014</u>	<u>2013</u>
<b><u>Billetes en circulación</u></b>		
De ¢ 200	US\$ 1,337.8	1,369.6
De ¢ 100	7,697.1	7,823.4
De ¢ 50	1,515.4	1,531.3
De ¢ 25	1,991.3	2,007.2
De ¢ 10	3,559.2	3,572.8
De ¢ 5	3,579.0	3,588.4
De ¢ 2	138.5	138.6
De ¢ 1	1,042.7	1,043.4
Subtotal	<u>20,861.0</u>	<u>21,074.7</u>
<b><u>Moneda metálica en circulación</u></b>	<u>12,805.9</u>	<u>12,816.3</u>
Subtotal	33,666.9	33,891.0
Provisión por amortización de Emisión Monetaria (a)	<u>(29,779.7)</u>	<u>(29,780.7)</u>
Total	US\$ <u><u>3,887.2</u></u>	<u><u>4,110.3</u></u>

(a) Con fecha 27 de diciembre de 2010, se constituyó la provisión por amortización de emisión monetaria, para reconocer la amortización inicial (reducción) del pasivo por emisión monetaria (Ver Nota 21 literal c) ii). Al 31 de diciembre de 2014, la Provisión por amortización de Emisión Monetaria se redujo en US\$1.0 (US\$0.9 en 2013).

En el 2014, en el pasivo por emisión monetaria se reconoció una amortización por US\$94.2 (US\$113.7 en 2013), trasladando dicho monto a los resultados del ejercicio.

**15. Reserva de Liquidez Bancaria**

La Reserva de Liquidez bancaria se presenta a continuación:

	<u>2014</u>	<u>2013</u>
Depósitos – Tramo I y II	US\$ 1,305,251.1	1,223,286.6
Depósitos – Tramo III	1,118,718.3	0.0
Títulos valores – Tramo III	0.0	1,104,654.2
Total	US\$ <u><u>2,423,969.4</u></u>	<u><u>2,327,940.8</u></u>

De acuerdo al Artículo 47 de la Ley de Integración Monetaria y Artículo 47 de la Ley de Bancos, al 31 de diciembre de 2014 y 2013, los bancos mantenían el 25% del Primer Tramo y el 25% del Segundo Tramo de la Reserva de Liquidez en Depósitos a la Vista en el Banco Central y el 50% del Tercer Tramo de dicha reserva en títulos valores emitidos por dicho Banco.

# Banco Central de Reserva de El Salvador

## (Institución pública autónoma de carácter técnico)

(San Salvador, República de El Salvador)

### Notas a los estados financieros

#### 31 de diciembre de 2014 y 2013

(Expresadas en miles de dólares de los Estados Unidos de América)

La última emisión de los Certificados de Liquidez (CEDEL) que constituían el tercer Tramo III de la Reserva de Liquidez fue efectuada con fecha 18 de junio de 2014 con vencimiento al 30 de junio de 2014. A partir de julio de 2014 y al cierre del ejercicio, el Tramo III de la Reserva de Liquidez está constituido por Depósitos en US Dólares, a favor de los Bancos, Bancos Cooperativos y Sociedades de Ahorro y Crédito.

Al 31 de diciembre de 2013, el 50% del Tramo III de la Reserva de Liquidez está constituida en Certificado de Liquidez (CEDEL), cuya tasa de interés promedio anual fue de 0.05%.

El Comité de Normas del Banco Central de Reserva, en Sesión N° CN-08/2013 del 27 de junio de 2013 aprobó las “Medidas Contingenciales para Prevenir Problemas de Liquidez, en la cual se establece un requerimiento adicional de reserva de liquidez del 2%, por un período de un año contado a partir del 17 de julio de 2013. En Sesión No. CN-06/2014, del día 15 de mayo de 2014 el Comité acordó: Derogar las “Medidas Contingenciales para Prevenir Problemas de Liquidez”, a partir del 18 de junio de 2014.

Al 31 de diciembre de 2013, el requerimiento de Reserva de Liquidez del 2% adicional, asciende a US\$133,396.8, lo cual ha sido reconocido en las obligaciones a la vista de Bancos y Otros Intermediarios.

#### 16. Obligaciones a la Vista

Las obligaciones a la vista son las siguientes:

		<u>2014</u>	<u>2013</u>
Del Gobierno (a)	US\$	125,703.0	114,788.8
De instituciones oficiales		1,366.7	1,665.8
De bancos y otros intermediarios (b)		178,053.1	280,941.7
Depósitos cuentas especiales para proyectos		542.5	6,319.9
Otras obligaciones		18.3	17.2
Total	US\$	<u>305,683.6</u>	<u>403,733.4</u>

(a) Con fecha 5 de diciembre de 2012, se recibieron en depósitos de cuenta especial, los ingresos provenientes de la liquidación de Títulos Valores emitidos por el Estado por un monto de US\$799,872.0.

Los fondos fueron depositados en una cuenta especial en el Banco Central de Reserva de El Salvador según lo establecido en el Artículo 4, literal e), del Decreto Legislativo N° 164, de fecha 18 de octubre de 2012, con vigencia a partir del 19 de octubre de 2012

Durante el año 2013, el Gobierno de El Salvador efectuó retiros por US\$800,176.3 de la cuenta Especial creada con los fondos provenientes de la liquidación de Títulos Valores emitidos por el Estado.

(b) Al 31 de diciembre de 2013, las obligaciones a la vista de bancos y otros intermediarios incluyen el requerimiento de reserva de liquidez del 2% adicional (Ver Nota 15).

**Banco Central de Reserva de El Salvador**  
**(Institución pública autónoma de carácter técnico)**

(San Salvador, República de El Salvador)

**Notas a los estados financieros**

**31 de diciembre de 2014 y 2013**

*(Expresadas en miles de dólares de los Estados Unidos de América)*

---

**17. Pasivos Externos a Corto Plazo**

Los pasivos externos a corto plazo se detallan a continuación:

	<u>2014</u>	<u>2013</u>
Depósitos de no Residentes:	US\$ 371.2	371.2
Porción de corto plazo hasta un año de empréstitos de mediano y largo plazo:		
BID –Programa de Crédito Multisectorial (Ver nota 19)	666.7	666.7
BID –Programa de Crédito Microempresa (Ver nota 19)	174.9	174.9
Banco Centroamericano de Integración Económica (Ver nota 19)	80,000.0	110,000.0
Banco Latinoamericano de Exportaciones, S.A. (a)	35,000.0	25,000.0
Wells Fargo Bank (b)	0.0	23,000.0
Subtotal	<u>115,841.6</u>	<u>158,841.6</u>
Otros Pasivos a Corto Plazo:		
Intereses y comisiones por pagar a no residentes	1,917.0	2,045.9
Acreedores diversos en el exterior	401.7	278.5
Subtotal	<u>2,318.7</u>	<u>2,324.4</u>
Total	US\$ <u>118,531.5</u>	<u>161,537.2</u>

- (a) El 14 de julio de 2014, el Consejo Directivo del Banco Central de Reserva en Sesión No. CD-26/2014 acordó autorizar el incremento del monto del préstamo vigente con el Banco Latinoamericano de Comercio Exterior (BLADEX), en US\$10.0 millones.

El 12 de mayo de 2014, el Consejo Directivo del Banco Central de Reserva en Sesión No. CD-17/2014 acordó autorizar la contratación de un préstamo con el Banco Latinoamericano de Comercio Exterior (BLADEX), por un monto de US\$25.0 millones, a un plazo de 370 días, con una tasa de interés Libor 6 meses más 250 puntos base ajustable semestralmente.

El 29 de abril de 2013, el Consejo Directivo del Banco Central de Reserva en Sesión No. CD-15/2013 acordó autorizar la contratación de un préstamo con el Banco Latinoamericano de Comercio Exterior (BLADEX), por un monto de US\$25.0 millones, a un plazo de 370 días, con una tasa de interés de Libor 6 meses ajustable semestralmente más 225 puntos base.

- (b) El 29 de abril de 2013 el Consejo Directivo del Banco Central de Reserva en Sesión No. CD-15/2013 acordó autorizar la contratación de un préstamo con Wells Fargo Bank, N.A., por US\$23.0 millones, a un plazo de 370 días, con una tasa de interés de Libor 6 meses ajustable semestralmente más 165 puntos base.



**Banco Central de Reserva de El Salvador**  
**(Institución pública autónoma de carácter técnico)**

(San Salvador, República de El Salvador)

**Notas a los estados financieros**

**31 de diciembre de 2014 y 2013**

*(Expresadas en miles de dólares de los Estados Unidos de América)*

---

**18. Títulos Valores en Circulación**

Los títulos valores en circulación se muestran a continuación:

		<u>2014</u>	<u>2013</u>
Hasta un año:			
Certificados negociables en base a LIBOR (CENELIBOR)	US\$	23,882.9	23,886.7
Certificados del BCR		28,692.6	28,691.7
Certificados Negociables de Liquidez (CENELI)		50,711.4	49,370.8
Subtotal		<u>103,286.9</u>	<u>101,949.2</u>
Mayor a un año:			
Bonos para el Fondo de Becas-FEPADE-ESEN		2,857.1	2,857.1
Bono de Mediano Plazo a 4 años (BONOBC)		0.1	0.1
Bonos negociables con base a LIBOR (BONELIBOR)		24,978.0	24,978.0
Bono de Mediano Plazo		25,550.0	2,050.0
Subtotal		<u>53,385.2</u>	<u>29,885.2</u>
Total	US\$	<u>156,672.1</u>	<u>131,834.4</u>

Las tasas de interés efectivas promedio de los títulos valores en circulación a la fecha del balance se presentan a continuación:

	<u>2014</u>	<u>2013</u>
BONOBC	3.71%	3.68%
CENELI	3.36%	3.61%
CENELIBOR	1.79%	1.87%
Certificados del BCR	0.79%	0.87%
Bonos negociables en base a LIBOR	2.49%	2.54%

El movimiento anual de las obligaciones por títulos valores en circulación se detalla a continuación:

		<u>2014</u>	<u>2013</u>
Saldo al inicio del año	US\$	131,834.4	151,610.6
Nuevas emisiones		1,145,386.8	1,130,277.2
Emisiones pagadas		<u>(1,120,549.1)</u>	<u>(1,150,053.4)</u>
Saldo al final del año	US\$	<u>156,672.1</u>	<u>131,834.4</u>

**Banco Central de Reserva de El Salvador**  
**(Institución pública autónoma de carácter técnico)**

(San Salvador, República de El Salvador)

**Notas a los estados financieros**

**31 de diciembre de 2014 y 2013**

*(Expresadas en miles de dólares de los Estados Unidos de América)*

**19. Obligaciones con el Exterior de Mediano y Largo Plazo**

Las obligaciones con el exterior se detallan a continuación:

	<u>2014</u>	<u>2013</u>
Organismos Internacionales		
Fondo Monetario Internacional	US\$ 248,112.3	263,806.3
Banco Interamericano de Desarrollo	27,332.8	28,282.2
Organismo Multilateral de Garantía de Inversiones	132.0	132.0
Fondo Monetario Internacional – Asignación de Derechos Especiales de Giro (a)	<u>237,255.4</u>	<u>252,262.8</u>
Subtotal	<u>512,832.5</u>	<u>544,483.3</u>
Empréstitos		
Más de un año y hasta 5 años:		
Banco Centroamericano de Integración Económica (b)	<u>105,000.0</u>	<u>90,000.0</u>
Subtotal	<u>105,000.0</u>	<u>90,000.0</u>
Más de 5 años:		
BID - Programa de Crédito Multisectorial (c)	10,333.3	11,000.0
BID - Programa de Crédito Microempresa (d)	<u>3,323.4</u>	<u>3,498.3</u>
Subtotal	<u>13,656.7</u>	<u>14,498.3</u>
	<u>118,656.7</u>	<u>104,498.3</u>
Total	US\$ <u>631,489.2</u>	<u>648,981.6</u>

- (a) Las asignaciones de Derechos Especiales de Giro (DEG) corresponden a liquidez creada por parte del Fondo Monetario Internacional (FMI) para los países miembros, en proporción a sus cuotas (aportes) en el FMI. Las asignaciones son creadas por el FMI para complementar los activos de reserva de sus miembros. Al 31 de diciembre de 2014, las Asignaciones fueron de US\$237,255.4 (163,807.0 DEG entre DEG 0.6904246 por US\$1.00) (US\$252,262.8 en 2013 (163,807.0 DEG entre DEG 0.6493507 por US\$1.00)).
- (b) El 3 de julio de 2006 el Consejo Directivo del Banco Central en Sesión N° CD-25/2006 acordó contratar un préstamo reestructurado con el Banco Centroamericano de Integración Económica-BCIE por US\$200,000.0; en Sesión CD-3/2011 del 24 de enero de 2011, se acordó las modificaciones del contrato de la Línea Global de Crédito Revolvente.
- (c) El saldo de préstamos BID - Programa de Crédito Multisectorial corresponde al financiamiento para los programas de crédito del Banco de Desarrollo de El Salvador los cuales se encuentran a plazos mayores a 10 años.
- (d) El saldo del préstamo BID - Programa de Crédito Global para la Microempresa, corresponde a financiamiento ejecutado por el Banco de Desarrollo de El Salvador a través de programas de créditos. El plazo del préstamo es de 40 años y vence en el año 2034.

**Banco Central de Reserva de El Salvador**  
**(Institución pública autónoma de carácter técnico)**

(San Salvador, República de El Salvador)

**Notas a los estados financieros**

**31 de diciembre de 2014 y 2013**

*(Expresadas en miles de dólares de los Estados Unidos de América)*

Las tasas de interés efectivas promedio de los empréstitos durante el año 2014 fue de 2.40% (2.38% en 2013).

**20. Otros Pasivos**

Los otros pasivos se presentan a continuación:

	<u>2014</u>	<u>2013</u>
Fondos ajenos en custodia	US\$ 29.7	29.7
Provisiones (a)	10,601.1	9,154.0
Retenciones	267.3	268.6
Intereses y comisiones por pagar	408.5	258.1
Acreedores	169.7	208.5
Fondos recibidos para liquidar acreedores	2,411.1	2,411.6
Depósito de capital para fundación de instituciones financieras (b)	10,764.6	23,964.6
Otros (c)	3,894.2	18,056.7
Total	<u>US\$ 28,546.2</u>	<u>54,351.7</u>

- (a) Al 31 de diciembre de 2014, las Provisiones se relacionan con el monto de la Compensación Monetaria por Retiro de Empleados por US\$8,519.5 (US\$7,682.2 en 2013), las cuales se consideran como planes de aportaciones definidas y otras provisiones por US\$2,081.6 (US\$1,471.8 en 2013).

La Compensación Monetaria por Retiro de Empleados, que a la fecha de la provisión cuentan con 25 años o más de servicio en el Banco Central, se calcula la obligación real con base en el menor valor resultante de comparar su salario mensual, con la suma de 4 salarios mínimos urbanos, aplicado por cada año de servicio, en 2014 asciende a US\$3,908.0 (US\$3,281.9 en 2013); y para los empleados que a la fecha de la provisión cuentan con menos de 25 años de servicio en el Banco Central, se calcula el valor presente de la obligación futura, ajustado por la probabilidad de alcanzar el beneficio, en 2014 ascendió a US\$4,611.4 (US\$4,400.3 en 2013). La tasa de descuento aplicada en la estimación del valor presente para el reconocimiento fue de 2.4% (3.2% en 2013).

- (b) Al 31 de diciembre de 2014, el saldo está integrado por: Banco Azul de El Salvador, S.A. US\$9,750.0 (US\$17,250.0 en 2013), Seguros FEDECREDITO, S.A. US\$561.1 (US\$1,581.1 en 2013), FEDECRÉDITO Vida, S.A. Seguros de Personas por US\$439.8 (US\$1,119.8 en 2013), Inversiones Financieras Cuscatlán, S.A. US\$13.7 (US\$13.7 en 2013) y Sociedad de Ahorro y Crédito Multivalores, S.A US\$4,000.0 en 2013.
- (c) El saldo de Otros está integrado por: fondos pendientes de liquidar de la Superintendencia del Sistema Financiero por US\$0.0 (US\$1.0 en 2013), ingresos CIEX US\$272.6 (US\$159.8 en 2013), fondo operativo – Disponibilidad FEPADE US\$100.0 (US\$100.0 en 2013), IVA débito fiscal US\$53.1 (US\$70.1 en 2013), transacciones del exterior recibidas pendientes de liquidación por US\$3,400.0 (US\$17,653.6 en 2013) y varios US\$68.5 (US\$72.2 en 2013).

**Banco Central de Reserva de El Salvador**  
**(Institución pública autónoma de carácter técnico)**

(San Salvador, República de El Salvador)

**Notas a los estados financieros**

**31 de diciembre de 2014 y 2013**

*(Expresadas en miles de dólares de los Estados Unidos de América)*

**21. Patrimonio**

La composición del patrimonio se detalla a continuación:

	<u>2014</u>	<u>2013</u>
Capital	US\$ 165,000.0	165,000.0
Reservas:		
Fondo General de Reserva (a)	65,956.3	57,356.3
Reserva de Previsión de Pérdidas	15,580.5	15,580.5
Subtotal	81,536.8	72,936.8
Resultados por aplicar:		
De ejercicios anteriores (a)	713.4	643.8
Utilidad del ejercicio (a)	1,870.4	9,377.5
Utilidad no percibida (b)	3,447.8	2,934.9
Subtotal	6,031.6	12,956.2
Superávit (c)	54,528.7	55,697.7
Fluctuaciones por precio de mercado no realizado (d)	331,405.8	319,238.3
Total	US\$ <u>638,502.9</u>	<u>625,829.0</u>

- (a) En Sesión No. CD-28/2014 del 28 de julio de 2014, el Consejo Directivo del Banco Central acordó la aplicación de las utilidades del ejercicio 2013 de US\$9,377.5, de la siguiente manera:

Utilidad del ejercicio 2013	US\$ 9,377.5
(-) Utilidad no percibida 2013	1,267.7
Utilidad disponible	8,109.8
(+) Utilidad pendiente de aplicar (Ejercicio 2011 y 2012)	754.8
Utilidad por aplicar	US\$ <u>8,864.6</u>
Al Fondo General de Reserva	US\$ 8,600.0
Al Estado	26.4
Fondo de Protección de Funcionarios y Empleados del BCR	168.6
Resultados por aplicar	69.6
Total utilidad aplicada	US\$ <u>8,864.6</u>

En Sesión No. CD-26/2013 del 29 de julio de 2013, el Consejo Directivo del Banco Central acordó la aplicación de las utilidades del ejercicio 2012 de US\$4,069.6, de la siguiente manera:

Utilidad del ejercicio 2012	US\$ 4,069.6
(-) Utilidad no percibida 2012	1,469.5
Utilidad disponible	2,600.1
(+) Utilidad pendiente de aplicar (Ejercicio 2011)	8.7
Utilidad por aplicar	US\$ <u>2,608.8</u>

**Banco Central de Reserva de El Salvador**  
**(Institución pública autónoma de carácter técnico)**

(San Salvador, República de El Salvador)

**Notas a los estados financieros**

**31 de diciembre de 2014 y 2013**

*(Expresadas en miles de dólares de los Estados Unidos de América)*

---

Al Fondo General de Reserva	US\$	2,350.0
Al Estado		25.9
Fondo de Protección de Funcionarios y Empleados del BCR		167.8
Resultados por aplicar		65.1
Total utilidad aplicada	US\$	<u>2,608.8</u>

- (b) Los productos devengados no percibidos reconocidos en los resultados del ejercicio 2014 ascienden a US\$12,684.1 (US\$13,873.8 en 2013), integrado de la manera siguiente:

	<u>2014</u>	<u>2013</u>
Intereses, comisiones y recargos por cobrar:		
Sobre inversiones	US\$ 12,248.7	13,539.5
Sobre préstamos	120.2	45.5
Sobre otros activos	236.4	217.2
Dividendos por cobrar	78.8	71.6
Productos no percibidos	US\$ <u>12,684.1</u>	<u>13,873.8</u>

De los productos no percibidos correspondientes al ejercicio 2013, se recuperaron US\$12,686.8 durante el año 2014 y la utilidad no percibida de dicho año ascendió a US\$1,267.7, existiendo un monto restante de US\$80.7 resultado de ajustes menores efectuados en 2014

De los productos no percibidos correspondientes al ejercicio 2012, se recuperaron US\$13,168.7 durante el año 2013 y la utilidad no percibida de dicho año ascendió a US\$1,469.5.

- (c) El Superávit está integrado de la siguiente manera:

- i. "Superávit Activos Extraordinarios Recibidos en Pagos Aportes FOSAFFI" y "Superávit por Cartera en Exceso Aportes FOSAFFI", para registrar el incremento reconocido en los Aportes que se mantienen en el FOSAFFI. Al 31 de diciembre de 2014, el saldo de las cuentas Superávit asciende a US\$11,001.0 (US\$12,170.0 en 2013). (Ver Nota 10).
- ii. "Superávit por Amortización del Pasivo por Emisión Monetaria", para reconocer la amortización inicial (reducción) de US\$27,902.7 del pasivo por emisión monetaria (Ver Nota 14).
- iii. Superávit por Aportes en BCIE, generado por conversión de certificados serie "E" en Acciones serie "A" por US\$15,625.0. (Ver Nota 11).

- (d) Al 31 de diciembre de 2014, las fluctuaciones por precio de mercado no realizadas del portafolio de inversiones asciende a US\$1,572.9 (US\$2,233.9) en 2013), de los depósitos a plazo en oro US\$208,245.4 (US\$212,691.6 en 2013), valuación de aportes a FOSAFFI en acciones US\$26,800.4 (US\$18,985.7 en 2013), aportes en BDES por US\$93,974.9 (US\$89,794.9 en 2013) y derivado de cobertura Oro US\$812.2.

**Banco Central de Reserva de El Salvador**  
**(Institución pública autónoma de carácter técnico)**

(San Salvador, República de El Salvador)

**Notas a los estados financieros**

**31 de diciembre de 2014 y 2013**

*(Expresadas en miles de dólares de los Estados Unidos de América)*

**22. Productos Financieros**

Los productos financieros se presentan a continuación:

	<u>2014</u>	<u>2013</u>
Ingresos por inversiones externas:		
Intereses por depósitos en oro	US\$ 87.0	63.8
Intereses sobre tenencias DEG	214.7	200.2
Intereses	6,300.4	8,105.4
Descuentos amortizados y ganados	1,282.9	1,475.3
Ganancias no realizadas	1,639.7	2,157.5
Utilidad realizada	1,753.0	1,884.0
Utilidad realizada –futuros	12,112.4	1,618.8
Dividendos	293.6	255.7
Conversión Oro	4,500.4	0.0
Subtotal	<u>28,184.1</u>	<u>15,760.7</u>
Intereses sobre préstamos:		
Adelantos	15.6	15.6
Líneas de crédito BDES	2,212.6	2,485.7
Subtotal	<u>2,228.2</u>	<u>2,501.3</u>
Intereses por inversiones nacionales:		
Bonos emitidos por el Gobierno de El Salvador	19,971.1	20,876.1
Otros	0.0	7.1
Subtotal	<u>19,971.1</u>	<u>20,883.2</u>
Comisiones por servicios:		
Servicios de tesorería	4,393.9	4,291.8
Servicios de agente financiero	35.4	13.3
Servicios de Sistemas de Pagos	10.0	0.0
Subtotal	<u>4,439.3</u>	<u>4,305.1</u>
Dividendos recibidos de instituciones nacionales	578.6	594.7
Otros productos financieros (a)	4,201.4	6,330.7
Total	<u>US\$ 59,602.7</u>	<u>50,375.7</u>

(a) Al 31 de diciembre de 2014, el rubro Otros Productos Financieros corresponden a liberaciones por aportes en FOSAFFI US\$4,084.9 (US\$3,514.1 en 2013), Otros US\$116.5 (US\$114.4 en 2013), e ingresos recibidos del FMI por US\$2,702.2 en 2013.

**Banco Central de Reserva de El Salvador**  
**(Institución pública autónoma de carácter técnico)**

(San Salvador, República de El Salvador)

**Notas a los estados financieros**

**31 de diciembre de 2014 y 2013**

*(Expresadas en miles de dólares de los Estados Unidos de América)*

**23. Gastos Financieros**

Los gastos financieros se presentan a continuación:

	<u>2014</u>	<u>2013</u>
Remuneración reserva de liquidez bancaria	US\$ 878.6	1,130.6
Intereses sobre obligaciones a la vista	163.7	442.0
Intereses y descuentos sobre valores emitidos:		
Intereses sobre valores emitidos	1,047.8	1,698.7
Descuentos sobre valores emitidos	2,209.3	1,585.1
Subtotal	<u>3,257.1</u>	<u>3,283.8</u>
Gastos por inversiones externas:		
Pérdida realizada	3,695.5	5,075.8
Pérdida realizada futuros	12,827.2	1,533.7
Premios pagados	0.0	32.6
Pérdida no realizada	750.7	2,198.7
Comisiones	730.4	709.3
Primas pagadas derivados	5,696.1	0.0
Subtotal	<u>23,699.9</u>	<u>9,550.1</u>
Intereses sobre préstamos del exterior	6,157.2	5,197.9
Otros gastos financieros:		
Intereses sobre asignación de DEG	212.4	199.2
Comisiones sobre empréstitos	580.6	30.1
Saneamiento aportes a FOSAFFI	1,407.0	1,533.2
Gastos por función de agente financiero del Estado	0.8	0.8
Gastos de circulación de billetes y monedas dólares	1,376.4	1,374.1
Otros (a)	625.3	928.9
Subtotal	<u>4,202.5</u>	<u>4,066.3</u>
Total	<u>US\$ 38,359.0</u>	<u>23,670.7</u>

(a) Al 31 de diciembre de 2014, las operaciones registradas en la cuenta de Otros por un monto de US\$625.3 (US\$928.9 en 2013), son las siguientes: amortización de comisión de acuerdo standby con el FMI por US\$0.0 (US\$324.8 en 2013), pago por administración de reservas internacionales US\$560.6 (US\$596.4 en 2013), estimación por incobrabilidad US\$55.4 y varios por US\$9.3 (US\$7.7 en 2013).

**24. Gastos de Administración**

Los gastos de administración se presentan a continuación:

	<u>2014</u>	<u>2013</u>
Personal	US\$ 13,536.4	12,442.9
Suministros y servicios	1,313.8	1,234.7
Funcionamiento de edificios y equipo	3,813.8	3,415.9
Otros gastos de administración	454.3	455.3
Total	<u>US\$ 19,118.3</u>	<u>17,548.8</u>

**Banco Central de Reserva de El Salvador**  
**(Institución pública autónoma de carácter técnico)**

(San Salvador, República de El Salvador)

**Notas a los estados financieros**

**31 de diciembre de 2014 y 2013**

*(Expresadas en miles de dólares de los Estados Unidos de América)*

Los gastos de administración, además de los gastos de presupuesto, incluyen otros gastos de naturaleza contable, como el reconocimiento anual por beneficio a empleados, por el personal con menos de 25 años de servicio en el Banco Central; depreciación de activo fijo y amortización del activo intangible.

**25. Otros Productos (Otros Gastos) - Neto**

Los otros productos (otros gastos) - neto se presentan a continuación:

	<b><u>2014</u></b>	<b><u>2013</u></b>
Otros productos		
Por activos dados en arrendamiento	US\$ 522.9	522.4
Revaluación de moneda extranjera (neto)	0.0	12.3
Otros	505.0	789.6
Subtotal	<u>1,027.9</u>	<u>1,324.3</u>
Otros gastos		
Presupuesto de la Superintendencia del Sistema Financiero	(766.7)	(850.8)
Revaluación de moneda extranjera (neto)	(161.5)	(0.0)
Otros	(354.7)	(252.2)
Subtotal	<u>(1,282.9)</u>	<u>(1,103.0)</u>
Total	US\$ <u>(255.0)</u>	<u>221.3</u>

**26. Cuentas Contingentes y de Orden**

Las cuentas contingentes y de orden se detallan a continuación:

	<b><u>2014</u></b>	<b><u>2013</u></b>
Cuentas contingentes		
Fianzas recibidas	US\$ 0.6	0.6
Deudores varios	445.5	445.5
Litigios pendientes	1,300.1	623.7
Llamamiento de Capital-Organismo Multilateral MIGA	1,056.1	1,056.0
Subtotal	<u>2,802.3</u>	<u>2,125.8</u>



**Banco Central de Reserva de El Salvador**  
**(Institución pública autónoma de carácter técnico)**

(San Salvador, República de El Salvador)

**Notas a los estados financieros**

**31 de diciembre de 2014 y 2013**

*(Expresadas en miles de dólares de los Estados Unidos de América)*

	<u>2014</u>	<u>2013</u>
Cuentas de orden		
Existencia de especies monetarias vigentes (a)	779,939.1	779,885.6
Valores destruidos	8,007.0	8,007.0
Control de moneda metálica vigente	47,459.0	47,459.0
Valores de terceros en poder del BCR	7,853,257.4	8,127,741.3
Valores en poder de terceros	0.5	0.5
Control de especies monetarias	788,701.0	788,701.0
Préstamo japonés OECF/ES-PI	13,375.8	15,177.9
Préstamo japonés OECF/ES-P3 en M/E aprobado a BMI	18,294.2	20,758.9
Aportes en el BID contratados originalmente en colones	19,216.4	19,216.4
Aportes en el BID efectuados en US Dólares	13,203.4	13,203.4
Préstamo japonés OECF/ES-P4	28,176.1	31,972.2
Préstamo japonés OECF/ES-P5	74,809.1	74,809.1
Aportes en Corporación Interamericana de Inversiones (CII)	2,200.0	2,200.0
Activos declarados incobrables	95.9	33.4
Títulos valores administrados por BCR	906,761.0	910,411.1
Fondos en administración	377,233.3	377,233.3
Aportes en BCIE	699,230.7	699,230.7
Otras cuentas	14,930.8	13,530.0
Subtotal	<u>11,644,890.7</u>	<u>11,929,570.8</u>
Total	US\$ <u>11,647,693.0</u>	<u>11,931,696.6</u>

(a) Anualmente el Banco Central tiene como Política Contable destruir colones no aptos para circulación que se reciben del Sistema Financiero salvadoreño.

## 27. Impuesto sobre la Renta

El Banco Central de Reserva de El Salvador está exento del pago del impuesto sobre la renta, según artículo 6, literal c) de la Ley del Impuesto sobre la Renta y Artículo 87 de su Ley Orgánica.

## 28. Administración de Riesgo

### *Inversiones en el exterior*

El marco de referencia para la administración de riesgos de los activos externos está definido en la Política de Inversión de las Reservas Internacionales del Banco Central de Reserva de El Salvador, autorizada por el Consejo Directivo del Banco, con los objetivos tradicionales de Banca Central: seguridad, liquidez y rentabilidad, con un enfoque de gestión de activos y pasivos.

Del total de los activos externos del Banco Central, la mayor proporción es dedicada a lo que se denomina el Portafolio en US dólares, que lo constituyen los portafolios de inversión denominadas en US Dólares y que están expuestos principalmente a los riesgos de mercado, crédito y liquidez.

**Banco Central de Reserva de El Salvador**  
**(Institución pública autónoma de carácter técnico)**

(San Salvador, República de El Salvador)

**Notas a los estados financieros**

**31 de diciembre de 2014 y 2013**

*(Expresadas en miles de dólares de los Estados Unidos de América)*

El riesgo de mercado del Portafolio en US Dólares es administrado principalmente a través de la medida de duración, buscando minimizar la posibilidad de obtener retornos negativos en horizontes de inversión anuales y replicar la duración del pasivo vinculado a la remuneración de la Reserva de Liquidez, de tal forma de alcanzar resultados financieros estables y sostenibles en el tiempo. El riesgo cambiario (parte del riesgo de mercado) es minimizado, ya que el Banco Central requiere que cualquier portafolio con exposición en moneda diferente al dólar de los Estados Unidos sea cubierta a través de operaciones forward.

El riesgo de crédito está relacionado con el nivel de seguridad en las inversiones externas, buscando minimizar la posibilidad de eventos de incumplimiento. Para determinar ese nivel de seguridad, el Banco Central utiliza principalmente las calificaciones de crédito asignadas por las agencias internacionales *Standard & Poor's*, *Moody's Investor Service* y *Fitch Ratings*, de las cuales se calcula el equivalente a un promedio simple para obtener una calificación de referencia para el Banco Central, definiéndose en la Política de Inversión que los únicos emisores elegibles son gobiernos soberanos e instituciones financieras con un nivel mínimo de calificación de A- o su equivalente, en al menos dos de las tres agencias calificadoras, siendo la excepción a este requerimiento solamente el Banco de la Reserva Federal, el Fondo Monetario Internacional, el Banco Internacional de Pagos y el Banco Latinoamericano de Comercio Exterior (Bladex).

Al 31 de diciembre de 2014, la distribución del portafolio por calificación crediticia es la siguiente:

2014		Exposición crediticia del portafolio por calificación							Saldo
Instrumentos	AAA	AA +	AA -	AA	A+	A	A-	BBB	31/12/2014
Bonos	310,000.6	690,350.2	21,043.6	8,019.2	0.0	0.0	0.0	0.0	1,029,413.6
Papel Comercial	168,959.7	100,501.6	170,969.2	131,477.7	0.0	30,000.0	0.0	0.0	601,908.2
Depósitos	24,000.6	134,700.3	95,733.1	0.0	0.0	49,001.1	49,001.6	30,001.9	382,438.6
Efectivo	0.0	552.8	0.0	0.0	62.3	441.4	0.0	0.0	1,056.5
<b>Total Portafolio</b>	<b>502,960.9</b>	<b>926,104.9</b>	<b>287,745.9</b>	<b>139,496.9</b>	<b>62.3</b>	<b>79,442.5</b>	<b>49,001.6</b>	<b>30,001.9</b>	<b>2,014,816.9</b>
<b>Distribución del riesgo</b>	<b>25%</b>	<b>46%</b>	<b>14.3%</b>	<b>6.9%</b>	<b>0%</b>	<b>3.9%</b>	<b>2.4%</b>	<b>1.5%</b>	

**NOTA:** No se incluyen los saldos de acciones en BLADDEX por US\$1,401.6, bonos Refcorp US\$25,739.9 e intereses de inversiones por cobrar por US\$101.5

**Banco Central de Reserva de El Salvador**  
**(Institución pública autónoma de carácter técnico)**

(San Salvador, República de El Salvador)

**Notas a los estados financieros**

**31 de diciembre de 2014 y 2013**

*(Expresadas en miles de dólares de los Estados Unidos de América)*

Finalmente, el riesgo de liquidez de las inversiones externas es ampliamente determinado por el universo de activos permitidos en la Política de Inversión. El Banco Central solamente invierte en mercados desarrollados, con amplia negociación en el mercado secundario y emisores frecuentes, reconocidos y de alta calidad de crédito. Además, por los bajos niveles de riesgo de mercado (duración), una proporción significativa de los activos que conforman las Reservas Invertibles son clasificados como instrumentos del mercado de dinero, que son reconocidos como los más líquidos, implicando que pueden ser liquidados en plazos muy cortos de tiempo y que vencen normalmente en plazos menores a 9 meses.

El Portafolio en Dólares busca cubrir los costos del Banco Central por la administración de las Reservas Internacionales, tomando riesgos de crédito, liquidez y/ o de mercado dentro de los criterios definidos en los párrafos precedentes. Por lo cual, el portafolio cuenta con un presupuesto de riesgo ex - ante máximo de 40 puntos básicos anuales en relación al Portafolio en Dólares para la implementación de estrategias de gestión activa.

**29. Análisis de Vencimientos**

Las Normas Internacionales de Información Financiera requieren la divulgación de datos cuantitativos resumidos acerca del análisis de vencimientos, sobre la base en información proporcionada internamente al personal clave de la gerencia. Al elaborar el análisis de vencimientos contractuales, la entidad empleará su juicio para determinar un número apropiado de bandas de tiempo. En ambas integraciones se excluyen los saldos de Inmuebles y Muebles por US\$17,760.0 (US\$17,325.9 en 2013).

**SALDOS AL 31 DE DICIEMBRE DE 2014**

		Hasta 1 semana	De 1 semana hasta 1 mes	De 1 hasta 3 meses	De 3 hasta 6 meses	De 6 hasta 1 año	De 1 hasta 5 años	Más de 5 años	Total
<b>ACTIVOS:</b>									
Disponibilidades	US\$	0.0	0.0	117,918.3	0.0	0.0	0.0	0.0	117,918.3
Oro		0.0	40,361.2	0.0	224,805.4	0.0	0.0	0.0	265,166.6
Derechos Especiales de Giro		0.0	0.0	0.0	239,799.9	0.0	0.0	0.0	239,799.9
Inversiones en el Exterior		398,155.0	342,511.5	601,492.5	699,901.0	0.0	0.0	0.0	2,042,060.0
Préstamos y cuentas por cobrar (neto) Corto Plazo		0.0	10,594.0	1,298.0	3,245.0	4,603.2	0.0	0.0	19,740.2
Préstamos y cuentas por cobrar (neto) Mediano y Largo Plazo		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	8,668.9	199,793.2	208,462.1
Inversiones en Valores Nacionales		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	150,000.0	554,440.9	704,440.9
Aportes en Instituciones Nacionales		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	325,079.2	325,079.2
Aportes en Instituciones Internacionales		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	360,779.1	360,779.1
Otros Activos (Neto)		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	6,075.8	6,075.8
<b>TOTAL ACTIVOS</b>	<b>US\$</b>	<b>398,155.0</b>	<b>393,466.7</b>	<b>720,708.8</b>	<b>1,167,751.3</b>	<b>4,603.2</b>	<b>158,668.9</b>	<b>1,446,168.2</b>	<b>4,289,522.1</b>

**Banco Central de Reserva de El Salvador**  
(Institución pública autónoma de carácter técnico)

(San Salvador, República de El Salvador)

**Notas a los estados financieros**

**31 de diciembre de 2014 y 2013**

(Expresadas en miles de dólares de los Estados Unidos de América)

<b>SALDOS AL 31 DE DICIEMBRE DE 2014</b>									
		Hasta 1 semana	De 1 semana hasta 1 mes	De 1 hasta 3 meses	De 3 hasta 6 meses	De 6 hasta 1 año	De 1 hasta 5 años	Más de 5 años	Total
<b>PASIVOS:</b>									
Especies Monetarias en Circulación	US\$	0.0	0.0	0.0	183.6	0.0	1,417.5	2,286.1	3,887.2
Reserva de Liquidez Bancaria		325,359.2	325,359.2	650,718.5	1,122,532.5	0.0	0.0	0.0	2,423,969.4
Obligaciones a la Vista		36,506.8	9,895.9	8,482.2	54,577.7	196,221.0	0.0	0.0	305,683.6
Pasivos Externos a Corto Plazo		0.0	420.0	42,500.0	25,420.0	50,191.5	0.0	0.0	118,531.5
Títulos Valores en Circulación		3,000.0	3,000.0	7,000.0	0.0	90,361.5	53,310.6	0.0	156,672.1
Obligaciones con el Exterior de Mediano y Largo Plazo		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	3,360.0	628,129.2	631,489.2
Otros Pasivos		6,791.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	21,755.2	28,546.2
<b>TOTAL PASIVOS</b>	<b>US\$</b>	<b>371,657.0</b>	<b>338,675.1</b>	<b>708,700.7</b>	<b>1,202,713.8</b>	<b>336,774.0</b>	<b>58,088.1</b>	<b>652,170.5</b>	<b>3,668,779.2</b>

<b>SALDOS AL 31 DE DICIEMBRE DE 2013</b>									
		Hasta 1 semana	De 1 semana hasta 1 mes	De 1 hasta 3 meses	De 3 hasta 6 meses	De 6 hasta 1 año	De 1 hasta 5 años	Más de 5 años	Total
<b>ACTIVOS:</b>									
Disponibilidades	US\$	0.0	0.0	153,666.6	0.0	0.0	0.0	0.0	153,666.6
Oro		0.0	40,311.0	0.0	228,428.9	0.0	0.0	0.0	268,739.9
Derechos Especiales de Giro		0.0	0.0	0.0	254,967.3	0.0	0.0	0.0	254,967.3
Inversiones en el Exterior		409,416.6	511,770.8	614,124.9	511,770.8	0.0	0.0	0.0	2,047,083.1
Préstamos y cuentas por cobrar (neto) Corto Plazo		0.0	10,262.0	0.0	3,213.3	6,634.0	0.0	0.0	20,109.2
Préstamos y cuentas por cobrar (neto) Mediano y Largo Plazo		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	46,539.2	171,551.2	218,090.4
Inversiones en Valores Nacionales		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	150,000.0	554,440.9	704,440.9
Aportes en Instituciones Nacionales		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	291,807.4	291,807.4
Aportes en Instituciones Internacionales		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	376,472.9	376,472.9
Otros Activos (Neto)		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	5,614.8	5,614.8
<b>TOTAL ACTIVOS</b>	<b>US\$</b>	<b>409,416.6</b>	<b>562,343.8</b>	<b>767,791.5</b>	<b>998,380.3</b>	<b>6,634.0</b>	<b>196,539.2</b>	<b>1,399,887.1</b>	<b>4,340,992.5</b>

<b>PASIVOS:</b>									
Especies Monetarias en Circulación	US\$	0.0	0.0	0.0	0.0	183.6	1,417.5	2,509.2	4,110.3
Reserva de Liquidez Bancaria		349,191.1	349,191.1	581,985.2	581,985.2	465,588.2	0.0	0.0	2,327,940.8
Obligaciones a la Vista		20,186.7	20,186.7	80,746.7	100,933.3	121,120.0	0.0	60,560.0	403,733.4
Pasivos Externos a Corto Plazo		0.0	0.0	42,500.0	63,000.0	56,037.2	0.0	0.0	161,537.2
Títulos Valores en Circulación		6,100.0	46,500.0	0.0	30,100.0	23,128.0	26,006.4	0.0	131,834.4
Obligaciones con el Exterior de Mediano y Largo Plazo		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	100,000.0	548,981.6	648,981.6
Otros Pasivos		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	54,351.8	54,351.8
<b>TOTAL PASIVOS</b>	<b>US\$</b>	<b>375,477.8</b>	<b>415,877.8</b>	<b>705,231.9</b>	<b>776,018.5</b>	<b>666,057.0</b>	<b>127,423.9</b>	<b>666,402.6</b>	<b>3,732,489.4</b>

**Banco Central de Reserva de El Salvador**  
**(Institución pública autónoma de carácter técnico)**

(San Salvador, República de El Salvador)

**Notas a los estados financieros**

**31 de diciembre de 2014 y 2013**

*(Expresadas en miles de dólares de los Estados Unidos de América)*

**30. Aportes al Fondo de Protección de Funcionarios y Empleados del Banco Central**

Los aportes al Fondo de Protección de Funcionarios y Empleados se realizan con base en el artículo 90 literal b) de la Ley Orgánica del Banco Central. El Fondo de Protección tiene personería jurídica y patrimonio propio y está regido por el estatuto orgánico emitido por la Junta Directiva del Banco Central y aprobado por el Poder Ejecutivo en el Ramo del Interior. Dicho Fondo se fortalece con las asignaciones anuales que el Consejo Directivo del Banco Central separa de las utilidades del Banco Central, las cuales no podrán exceder al doble de las contribuciones obligatorias pagadas por los Funcionarios y Empleados al Fondo, quienes contribuyen con el 2.5% de su sueldo mensual. Durante los años 2014 y 2013, el Banco Central aportó al Fondo US\$168.6 y US\$167.8, respectivamente, en concepto de aporte institucional, según acuerdos de Consejo Directivo del Banco Central sesión No. CD-28/2014 del 28 de julio de 2014 y en sesión No. CD-26/2013 del 29 de julio de 2013, respectivamente.

**31. Efectivo y Equivalentes de Efectivo y Divulgaciones Suplementarias al Estado de Flujos de Efectivo**

Para propósitos del estado de flujos de efectivo, el efectivo y equivalentes de efectivo comprenden lo siguiente:

		<u>2014</u>	<u>2013</u>
Efectivo en caja, billetes y monedas de curso legal	US\$	90,205.6	120,351.4
Depósitos a la vista en el exterior		27,500.7	2,379.7
Depósitos en cuentas especiales		6.7	4,838.0
Depósitos a plazo en el exterior (Ver Nota 3)		0.0	25,985.6
Fondos circulantes y operativos		205.3	111.9
Tenencias de Derechos Especiales de Giro (DEG)		239,799.9	254,967.3
Activos Financieros a Valor Razonable		1,632,378.5	1,618,200.4
Activos Financieros Mantenedos al Vencimiento		383,840.2	397,890.1
Activos Financieros Disponibles para la Venta		25,739.9	30,874.3
Depósitos en oro (Ver Nota 4)		265,166.6	268,739.9
Intereses y comisiones por recibir		101.4	118.3
Total Disponibilidades, Oro e Inversiones en el Exterior	US\$	<u>2,664,944.8</u>	<u>2,724,456.9</u>

Un resumen de divulgaciones suplementarias al estado de flujos de efectivo se presenta a continuación:

		<u>2014</u>	<u>2013</u>
Efectivo recibido durante el año por intereses y comisiones	US\$	<u>50,718.9</u>	<u>43,057.7</u>
Efectivo pagado durante el año por intereses, descuentos y comisiones	US\$	<u>21,100.6</u>	<u>13,304.5</u>

# **Banco Central de Reserva de El Salvador**

**(Institución pública autónoma de carácter técnico)**

(San Salvador, República de El Salvador)

## **Notas a los estados financieros**

**31 de diciembre de 2014 y 2013**

*(Expresadas en miles de dólares de los Estados Unidos de América)*

---

### **32. Hechos Relevantes**

- a) En Sesión No. CD-53/2014 del 22 de diciembre de 2014, el Consejo Directivo autorizó una compensación económica por retiro conforme a los requisitos y condiciones establecidos en la Ley Reguladora de la Prestación Económica por Renuncia Voluntaria, para empleados con menos de 25 años de servicios. Para tales efectos, las liquidaciones en las que se incurran se aplicarán con la provisión de obligación futura reconocida.
- b) En Sesión No. CD-22/2014 de 16 de junio de 2014, el Consejo Directivo del Banco Central, conoció que con fecha 11 de junio de 2014, el Presidente de la República de El Salvador, nombró como Vicepresidente del Banco Central de Reserva de El Salvador, a la Licenciada Marta Evelyn Arévalo de Rivera, por un período de 5 años.
- c) En Sesión No. CD-20/2014 de 3 de junio de 2014, el Consejo Directivo del Banco Central, conoció que con fecha 1 de junio de 2014, el Presidente de la República de El Salvador, nombró como Presidente del Banco Central de Reserva de El Salvador, al Doctor Oscar Ovidio Cabrera Melgar, por un período de 5 años.
- d) Con fecha 10 de diciembre de 2013, se suscribió contrato entre el Banco Central de Reserva y el Banco Interamericano de Desarrollo, bajo el Programa de “Línea de Crédito Contingente para la Sostenibilidad del Desarrollo para Suministro de Liquidez Temporal al Sistema Financiero”.
- e) Con fecha 12 de abril de 2013, el Presidente de la República de El Salvador, nombró como nueva Presidente del Banco Central de Reserva de El Salvador, a la Licenciada Marta Evelyn Arévalo de Rivera.
- f) En Sesión No. CD-13/2013 del 8 de abril de 2013, el Doctor Carlos Acevedo comunicó su renuncia al cargo de la Presidencia del Banco Central de Reserva de El Salvador, a partir del 11 de abril de 2013.
- g) En Sesión No. CD-8/2013 del 6 de marzo de 2013, el Consejo Directivo del Banco Central conoció el nombramiento de la Licenciada María Concepción Gómez Guardado y Licenciado Hermelindo Ricardo Cardona como Directores suplentes del Consejo Directivo.

### **33. Hechos Subsecuentes**

- a) Con fecha 20 de enero de 2015, se recibió el pago de los intereses pendientes de cobro de parte del Gobierno de El Salvador por US\$9,945.0, correspondiente a los Certificados BECDBCR. (Ver Nota 7).
- b) Con fecha 17 de enero de 2014, se recibió el pago de los intereses pendientes de cobro de parte del Gobierno de El Salvador por US\$10,262.0, correspondiente a los Certificados BECDBCR. (Ver Nota 7).

**Banco Central de Reserva de El Salvador**  
**(Institución pública autónoma de carácter técnico)**

(San Salvador, República de El Salvador)

**Notas a los estados financieros**

**31 de diciembre de 2014 y 2013**

*(Expresadas en miles de dólares de los Estados Unidos de América)*

---

**34. Litigios Pendientes**

- a) Reclamaciones contra el Banco Central pendientes de resolución.

**Juicios Sumarios Mercantiles Declarativos:** Promovidos originalmente ante la Cámara Tercera de lo Civil, siendo éstos inicialmente un número de **catorce** procesos contra el Estado y Gobierno de El Salvador y contra el Banco Central de Reserva, reclamando la cantidad de cincuenta y cinco mil colones como pago de la garantía estatal regulada en el entonces vigente artículo 91 de la Ley de Bancos y Financieras, para los depositantes afectados por el fraude de FINSEPRO, S.A.

Al 31 de diciembre de 2014, se contabiliza **un** juicio pendiente de finiquitar, por trámites administrativos, la sentencia es favorable a los intereses el Banco Central, siendo éste el siguiente:

Juicio de Referencia 85-SM-99.

En fecha 23 de marzo del 2013, se recibió notificación conteniendo la sentencia emitida por la Sala de lo Civil, en la que se absuelve al Banco Central de la reclamación incoada, sin embargo, no se ha recibido la resolución en la que se declara ejecutoriada la misma.

El proceso en comento, estaría pendiente de concluir por trámites administrativos, no obstante el resultado ya es favorable para el Banco Central.

- b) Juicios o Demandas Promovidas por el Banco Central.

**Juicio Civil Ordinario:** Promovido por el Banco Central de Reserva contra la Alcaldía Municipal de San Salvador, ante el Juzgado 3° de lo Civil, buscando controvertir el dictamen emitido por la Sala de lo Civil mediante el cual se condena al Banco Central al pago de impuestos, correspondientes a los ejercicios de los años 1997 y 1998, más respectivos intereses y multas.

La última diligencia, se relaciona con el fallo emitido por la Sala de lo Civil mediante la cual se anula la resolución pronunciada por el Juzgado 3° de lo Civil que declaraba inepta la demanda interpuesta por el Banco Central; en dicho fallo se le ordena al Juzgado 3° de lo Civil que REPONGA las diligencias viciadas (Inspección en los registros tributarios y/o contables que al efecto lleva la Alcaldía Municipal de San Salvador).

En noviembre de 2011, el Banco Central propone a los nuevos peritos para realizar la inspección a los registros tributarios y/o contables que al efecto que lleva la Alcaldía Municipal de San Salvador.

# **Banco Central de Reserva de El Salvador**

**(Institución pública autónoma de carácter técnico)**

(San Salvador, República de El Salvador)

## **Notas a los estados financieros**

**31 de diciembre de 2014 y 2013**

*(Expresadas en miles de dólares de los Estados Unidos de América)*

---

El proceso en comento era gestionado por el Licenciado César Rolando García y por acuerdo de Consejo Directivo en Sesión No. CD-14/2011 de fecha 11 de abril de 2011, se revoca el Poder General Judicial otorgado a éste, el proceso está siendo diligenciado por los licenciados Jorge Alberto Flores Torres y Carlos Mauricio Ostorga Marroquín, miembros del Departamento Jurídico de este Banco Central.

La cantidad que se está disputando según último estado de cuenta emitido el 12 de noviembre de 2014 asciende a la suma de US\$1,276.2, en concepto de impuestos municipales del ejercicio de los años 1997 y 1998 más intereses y multas correspondientes.

En los procesos judiciales relacionados con la Alcaldía Municipal de San Salvador, es importante mencionar que en Juicio Contencioso Administrativo de referencia 129-2008 promovido por este Banco Central en contra de dicha municipalidad, se obtuvo sentencia favorable a los intereses del Banco, declarando ilegal la aplicación de impuestos municipales complementarios de los ejercicios 2002, 2003 y 2004 por un monto de US\$1,149.3; así concluyendo que no puede otorgársele al Banco Central la Calidad de sujeto pasivo, por lo que debe declarársele exento, lo cual podría constituir un precedente positivo.

### c) Procesos de Carácter Administrativo

#### **Diligencias de Depuración y Unificación de Cuentas del Edificio de Estacionamiento del Banco Central**

En mayo de 2009, este Banco Central presentó ante la Subgerencia de Catastro de la Alcaldía Municipal de San Salvador, solicitud de Depuración y Unificación de Cuentas de los inmuebles en los que está construido el Estacionamiento del Banco Central, Edificio Centro, en virtud de haber iniciado cobro de multas e intereses en uno de dichos inmuebles, a pesar de estar pagando puntualmente.

Como parte del trámite, la Alcaldía realizó inspección en el Edificio de estacionamiento, constatando la existencia de segundas plantas las cuales no estaban contempladas en el cobro que mensualmente hacen.

En resolución de fecha 12 de julio de 2012 notificada a este Banco Central el 25 de octubre del mismo año, la Subgerencia de Catastro, notifica el inicio del cobro sobre los inmuebles en comento, así como de la tasa correspondiente a las segundas plantas, omitiendo pronunciarse sobre el origen de la petición de este Banco, la cual era la depuración de las cuentas y su unificación, además de incluir en el cobro meses no contemplados en el cobro inicial.



## **Banco Central de Reserva de El Salvador**

**(Institución pública autónoma de carácter técnico)**

(San Salvador, República de El Salvador)

### **Notas a los estados financieros**

**31 de diciembre de 2014 y 2013**

*(Expresadas en miles de dólares de los Estados Unidos de América)*

---

En fecha 28 de octubre de 2010 y 19 de julio de 2011 este Banco Central interpone ante el Concejo Municipal recursos de apelación y revisión de la resolución emitida por la Subgerencia de Catastro por no resolver conforme a lo pedido, pronunciándose el Concejo Municipal en fecha 23 de diciembre de 2011 y notificando el 12 de enero de 2012 la resolución en la que accede al último recurso interpuesto, retoma la unificación de las cuentas e instruye hacer del conocimiento de la Subgerencia de Catastro lo resuelto, no obstante lo anterior, la Subgerencia de Catastro no se ha pronunciado al respecto.

En reunión sostenida con dicha Subgerencia en abril de 2013, estos manifiestan no estar informados de la resolución del Concejo Municipal y piden que se les haga una nueva solicitud relacionando los últimos acontecimientos.

En abril de 2014, se presentaron escritos a la Sub Gerencia de Catastro y a la Sub Gerencia de Gestión Tributaria con la finalidad que se haga efectiva la resolución de fecha 23 de diciembre de 2011 emitida por el Concejo Municipal en la que accede al último recurso de revisión interpuesto por el Banco y para que se aplique la sentencia de referencia 129- 2008 emitida por la Sala de lo Contencioso Administrativo en fecha 20 de julio de 2011 que declaraba ilegal el cobro de impuestos complementarios de los periodos 2002, 2003 y 2004, todo con la finalidad de esclarecer el ultimo cobro recibido, así como agilizar y definir la situación sobre el trámite de cobro de multas e intereses en el estacionamiento del Edificio Centro.

El último estado de cuenta emitido por la Alcaldía Municipal de San Salvador, de fecha 13 de enero de 2015, refleja un saldo pendiente sobre la cuenta del Edificio de Estacionamiento por un monto de US\$99.7.

No existen otros litigios pendientes o eminentes, respecto a los cuales el Banco Central tenga conocimiento y se deba informar.

### **35. Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF)**

El Consejo Directivo del Banco Central en sesión No. CD-43/2009 del 7 de diciembre de 2009, acordó lo siguiente:

- a. Darse por enterado del estudio presentado por el Doctor Javier Pacios, Director de Contabilidad y Finanzas del Banco de España; el cual contiene el análisis sobre la conveniencia y aplicabilidad de las NIIF/NIC en el Banco Central de Reserva.
- b. Aprobar el plan de acción para atender las recomendaciones del Consultor del Banco de España.

# **Banco Central de Reserva de El Salvador**

## **(Institución pública autónoma de carácter técnico)**

(San Salvador, República de El Salvador)

### **Notas a los estados financieros**

**31 de diciembre de 2014 y 2013**

*(Expresadas en miles de dólares de los Estados Unidos de América)*

---

- c. Aprobar que la referencia para la formulación y actualización de algunas políticas contables del Banco Central de Reserva, sean las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF/NIC), limitando su aplicación para aquellas cuentas y operaciones para las cuales la naturaleza, marco legal y normativo aplicable al Banco Central lo permitan.

En el año 2003, el Banco Central realizó análisis de la adopción de las Normas Internacionales de Información Financiera, en la preparación de sus estados financieros, con base en el cual el Consejo Directivo del Banco Central en sesión No. CD-36/2003 del 13 de octubre de 2003 acordó adoptar las siguientes medidas que permitan garantizar la razonabilidad de los estados financieros del Banco Central:

- a. Que la referencia para la preparación y presentación de los estados financieros, sean los registros contables y las políticas contables aprobadas por el Consejo Directivo del Banco Central previo informe favorable de la Superintendencia del Sistema Financiero, en armonía con lo establecido en el artículo 23, literal I) de la Ley Orgánica del Banco Central.
- b. Que la referencia para la formulación y actualización de políticas contables del Banco Central, sean las Normas Internacionales de Contabilidad, limitando su aplicación para aquellas cuentas y operaciones para las cuales la naturaleza, marco legal y normativo aplicable al Banco Central lo permitan.
- c. Que el Banco Central mantenga la estructura de cuentas bajo los criterios económicos que actualmente se tienen en la contabilidad del Banco.

### **36. Resumen y Cuantificación de las Principales Diferencias entre las Políticas Contables Adoptadas por el Banco Central de Reserva y las Normas Internacionales de Información Financiera**

Las principales diferencias entre las políticas contables adoptadas por el Banco Central de Reserva (Nota 2) y las Normas Internacionales de Información Financiera, se presentan a continuación:

**Reconocimiento de ganancias y pérdidas cambiarias** – Las ganancias o pérdidas originadas por las fluctuaciones en el tipo de cambio del dólar con relación a las fluctuaciones en el precio internacional del oro se registran en cuentas de fluctuaciones dentro del patrimonio del Banco Central.

Conforme a las Normas Internacionales de Información Financiera, NIC 32 y 39, estas ganancias o pérdidas en los Activos Financieros deben ser reconocidas en los resultados del período.

# **Banco Central de Reserva de El Salvador**

## **(Institución pública autónoma de carácter técnico)**

(San Salvador, República de El Salvador)

### **Notas a los estados financieros**

#### **31 de diciembre de 2014 y 2013**

*(Expresadas en miles de dólares de los Estados Unidos de América)*

---

Al 31 de diciembre de 2014, las Fluctuaciones por Precio de Mercado No Realizadas – Depósitos a Plazo en Oro reconocidos en el patrimonio ascienden a US\$208,245.4 (US\$212,691.6 en 2013). Ver valuación del Oro reconocida en el patrimonio en Nota 21 literal (d).

**Derivado de cobertura –Oro** - Los cambios en el valor razonable del instrumento de cobertura de Oro –Opción Put se reconocen en el patrimonio, como una medida de consistencia con el registro de los cambios en el valor razonable del activo cubierto.

Las Normas Internacionales de Información Financiera, NIC 39 requieren que los cambios en el valor razonable del instrumento de cobertura se reconocen en el estado de resultados.

Al 31 de diciembre de 2014, las Fluctuaciones por Precio de Mercado No Realizadas de la Opción Put asciende a de US\$812.2. Ver Nota 4 Oro.

**Aportes en Instituciones Nacionales** – Los Aportes en Instituciones Nacionales originalmente se valoraron al costo.

En la medición posterior, los Aportes en el Banco de Desarrollo de El Salvador serán valuados con base en la participación que se tiene en esa Institución y los efectos serán reconocidos en el Patrimonio del Banco Central. Al 31 de diciembre de 2014, para los aportes en cartera de préstamos y activos extraordinarios en el Fondo de Saneamiento y Fortalecimiento Financiero, se han constituido estimaciones en función de los deterioros de los activos de respaldo de esos aportes, las cuales se han aplicado en los resultados y ascienden a US\$1,407.0 (US\$1,533.2 en 2013). Los activos no realizados recibidos en pago, se han reconocido y aplicado contra una cuenta de Superávit en el Patrimonio.

Ver efectos de la valuación de los aportes en instituciones nacionales en Nota 10.

La Norma Internacional de Información Financiera, NIC 27 “Estados Financieros Consolidados y Separados”, requiere que se presenten los estados financieros consolidados para aquellos grupos de entidades en los cuales existe una Controladora y sus Subsidiarias.

No se preparan Estados Financieros consolidados, debido a que las Instituciones en las cuales el Banco Central mantiene aportes significativos en el Banco de Desarrollo de El Salvador y Fondo de Saneamiento y Fortalecimiento Financiero) no preparan sus estados financieros con base contable bajo NIC/NIIF y los aportes se han realizado en cumplimiento de disposiciones legales, lo que hace impráctico establecer su cuantificación.

**Aportes en Instituciones Internacionales** – Los Aportes en Instituciones Internacionales son valuados al costo.

# **Banco Central de Reserva de El Salvador**

## **(Institución pública autónoma de carácter técnico)**

(San Salvador, República de El Salvador)

### **Notas a los estados financieros**

#### **31 de diciembre de 2014 y 2013**

*(Expresadas en miles de dólares de los Estados Unidos de América)*

---

Al 31 de diciembre 2013 se ha registró un superávit sobre la conversión de los Certificados Serie “E” en Acciones “A” de los aportes del Banco Centroamericano de Integración Económica como resultado de la capitalización de utilidades retenidas por valor de US\$15,625.0.

Ver efectos de la valuación de los aportes en instituciones internacionales en Nota 11.

Las Normas Internacionales de Información Financiera, NIC 18 “Ingresos” y 27 “ Estados Financieros Consolidados y Separados”, cita que una entidad reconocerá un dividendo procedente de una subsidiaria, entidad controlada de forma conjunta o asociada en el resultado de sus operaciones cuando surja el derecho a recibirlos.

**Inversiones clasificadas como disponibles** – Las utilidades o pérdidas no realizadas provenientes de primas y descuentos en inversiones del exterior clasificadas como disponibles, se registran por el método de costo amortizado en forma diaria, utilizando el método de la línea recta; las normas internacionales requieren se registren como parte del costo de las inversiones y se reconocen en los resultados del ejercicio en la fecha en que son realizadas, utilizando el método de la tasa de interés efectiva.

Al 31 de diciembre de 2014, los premios y descuentos de los portafolios de inversiones vigentes es de US\$0.0 (US\$0.0 en 2013). La amortización de los premios y descuentos reconocidos en los resultados ascienden a US\$1,282.9 (US\$1,458.2 en 2013).

**Activos eventuales** – Los activos eventuales recibidos en pago de deudas se registren al valor de la dación de pago.

Las Normas Internacionales de Información Financiera requieren que estos bienes sean registrados al menor valor entre su importe en libros y su valor razonable menos los costos de venta.

Los activos eventuales recibidos en pago de deuda valuados se presentan en Nota 10 literal (c).

**Deterioro de valor de los activos** – El Banco calcula el deterioro de valor de algunos activos, en función de los precios de mercado.

La Norma Internacional de Información Financiera, NIC 36 “Deterioro del Valor de los Activos”, requiere que se considere el deterioro de los activos en función de los flujos de efectivo futuros, relacionado con los activos, descontados a una tasa de interés apropiada. Al 31 de diciembre de 2014 y 2013 el Banco Central considera que no existen deterioros de valor en los activos.

**Beneficios a Empleados** – El Banco otorga como beneficios post-empleo al personal con 25 años o más de servicios una compensación económica; y al personal que se jubila de la institución, los siguientes beneficios: seguro médico hospitalario y seguro de vida, los cuales se van reconociendo anualmente en los resultados.

**Banco Central de Reserva de El Salvador**  
**(Institución pública autónoma de carácter técnico)**

(San Salvador, República de El Salvador)

**Notas a los estados financieros**

**31 de diciembre de 2014 y 2013**

*(Expresadas en miles de dólares de los Estados Unidos de América)*

---

La Norma Internacional de Información Financiera en la NIC 19 “Beneficios a los Empleados”, requiere que se reconozca la obligación del beneficio por el personal que se jubila como el valor presente de la obligación futura de los beneficios post-empleo de los empleados activos, lo cual de conformidad a la política contable no ha sido reconocido en su totalidad con la aplicación de los criterios establecidos en dicha Norma, el efecto no reconocido en los resultados asciende a US\$0.0 (US\$4,420.1 en 2013).

	<u>2014</u>	<u>2013</u>
Por Obligación Real Beneficio a empleados	US\$ 3,908.0	3,281.9
Estimación Valor Presente por Obligación Futura	<u>4,611.4</u>	<u>4,400.3</u>
Total Provisión por Compensación Monetaria por Retiro de Empleados	US\$ <u>8,519.4</u>	<u>7,682.2</u>
 ESTIMACIÓN DE DIFERENCIAS:		
Estimación de Prov. en exceso por Valor Presente por Obligación Futura	US\$(3,000.0)	(3,000.0)
Estimación de Valor no Reconocido por Seguro Post – Empleo	<u>7,420.1</u>	<u>7,420.1</u>
TOTAL DIFERENCIAS ESTIMADAS	US\$ <u>4,420.1</u>	<u>4,420.1</u>

Sin embargo, estos valores no incluyen el resultado del cálculo actuarial que a la fecha de este informe se encuentra en proceso.

**Valor razonable de Activos y Pasivos Financieros** - La Norma Internacional de Información Financiera, No. 7 “Instrumentos Financieros: Información a Revelar”, requiere que se divulgue en los estados financieros el valor razonable de los activos y pasivos financieros que no estén contabilizados sobre esta base.

El Banco Central de Reserva tiene valuados a valor razonable sus principales activos: Oro, Derechos Especiales de Giro, y las Inversiones en el Exterior.

**Estado de Resultados Integral.** La Norma Internacional de Información Financiera, NIC 1 “Presentación de Estados Financieros” y la NIIF 7 “Instrumentos Financieros: Información a Revelar”, requieren la emisión de un Estado de Resultados Integral, cuando la información que se presente en ese estado sea relevante para comprender el rendimiento financiero de la entidad, el Banco Central no emite el Estado de Resultados Integral debido a que no está incluido en su marco legal y normativo.

**Banco Central de Reserva de El Salvador**  
**(Institución pública autónoma de carácter técnico)**

(San Salvador, República de El Salvador)

**Notas a los estados financieros**

**31 de diciembre de 2014 y 2013**

*(Expresadas en miles de dólares de los Estados Unidos de América)*

A continuación se presentan los resultados integrales:

		<u>2014</u>	<u>2013</u>
Utilidad del período	US\$	1,870.4	9,377.5
<u>Superávit</u>			
Activos extraordinarios recibidos en pago FOSAFFI		(682.1)	(1,440.3)
Cartera en exceso aportes FOSAFFI		(486.9)	(1,366.8)
Aportes en BCIE		0.0	15,625.0
		<u>(1,169.0)</u>	<u>12,817.9</u>
<u>Fluctuaciones por precio de mercado no realizadas</u>			
Portafolio de Inversiones		3,806.7	(2,887.5)
Depósitos a Plazo en Oro		(4,446.1)	(101,070.3)
Derivado de Cobertura - Oro		812.2	0.0
Aportes en Acciones		7,814.6	5,807.7
Aportes en BDES		4,180.0	10,687.2
Sub-total		<u>12,167.4</u>	<u>(87,462.9)</u>
Otros resultados integrales del período		<u>10,998.4</u>	<u>(74,645.0)</u>
<b>RESULTADOS INTEGRALES</b>	US\$	<u><b>12,868.8</b></u>	<u><b>(65,267.5)</b></u>

**Revelaciones.** Para cada uno de los componentes de los Estados Financieros, se revela la información contenida en las Políticas Contables.

Las Normas Internacionales de Información Financiera requieren revelaciones adicionales para ciertos elementos de los Estados Financieros.

**37. Aprobación de los Estados Financieros del 2014**

Los Estados Financieros al 31 de diciembre de 2014 fueron aprobados por el Consejo Directivo del Banco Central de Reserva, en Sesión No. CD-4/2015 del 26 de enero de 2015.